



# Revenu agricole net

## Statistiques économiques agricoles

**Novembre 2003**

Statistique Canada  
Division de l'agriculture  
Section des revenus et des prix agricoles

N° 21-010-XIF au catalogue est une publication semestrielle disponible gratuitement sur l'Internet à l'adresse suivante:  
<http://www.statcan.ca>

### Faits saillants

#### Le revenu net comptant a chuté de 11,0 % en 2002

Le revenu net comptant, qui est la différence entre les recettes monétaires et les dépenses d'exploitation d'un agriculteur, a chuté de 11,0 % en 2002 pour se fixer à 7,2 milliards de dollars, après avoir atteint un sommet en 2001.

Les recettes monétaires ont diminué pour la première fois depuis 1998, à la suite de deux années consécutives de sécheresse, alors que la montée du coût des grains fourragers a entraîné à la hausse les dépenses d'exploitation. Toutefois, le revenu net comptant était supérieur de 12,4 % à la moyenne quinquennale précédente de 1997 à 2001.

Les agriculteurs de l'Ouest ont connu en 2002 une de leurs pires campagnes agricoles des 25 dernières années. Pour un certain nombre de producteurs de l'Alberta et de la Saskatchewan, la situation s'est révélée pire que lors de la grande crise des années 1930.

---

### Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'Industrie, 2004.

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Janvier 2004

This publication is available in English (Catalogue no. 21-010-XIE).



Les agriculteurs ont puisé largement dans leurs stocks de cultures pour soutenir leurs ventes en 2001 et en 2002, puisque des conditions climatiques défavorables ont fortement nui à la production de céréales et d'oléagineux. Par conséquent, les stocks de fin d'année étaient à leur plus bas niveau depuis 1988.

Le revenu net comptant peut varier considérablement d'une exploitation agricole à l'autre en raison de plusieurs facteurs, dont les élevages et les cultures choisis, les prix et les conditions climatiques. Vous pouvez consulter la publication intitulée [Recettes monétaires agricoles](#) pour obtenir plus de renseignements sur les répercussions qu'ont eues les conditions climatiques extrêmes de l'année dernière et le diagnostic de la maladie de la vache folle chez une vache du Nord de l'Alberta sur les recettes des agriculteurs pendant les trois premiers trimestres de 2003.

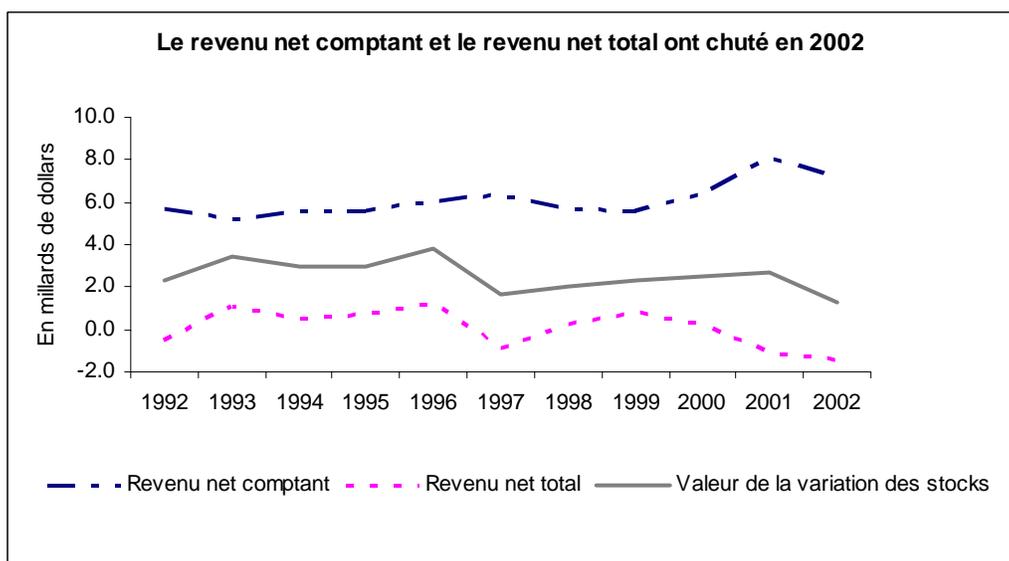
## Le revenu net total est à son plus bas niveau en plus de 30 ans

Le revenu net total, qui corrige le revenu net comptant pour tenir compte de la variation des stocks de cultures et de bétail à la ferme, de l'amortissement et du revenu en nature, a chuté en 2002 pour s'établir à un niveau révisé de 1,3 milliard de dollars, soit son plus bas niveau en plus de 30 ans.

Le revenu net total peut varier amplement au gré des grands mouvements de la production céréalière. La campagne agricole de 2001, qui a été une des pires des 25 dernières années, a contraint les agriculteurs canadiens à vider leurs silos à grains comme ils ne l'avaient jamais fait depuis 1988.

Les producteurs de l'Alberta et de la Saskatchewan ont été les plus durement touchés, ayant enregistré un revenu net total négatif. En 2002, les producteurs canadiens ont connu la plus importante baisse de la valeur des stocks de cultures à la ferme, en baisse de 1,5 milliard de dollars.

Les éleveurs de bovins ont aussi ressenti les effets de la sécheresse. Ils ont réduit leurs cheptels de 4,3 % par suite de l'augmentation des prix des aliments pour animaux et de la diminution des approvisionnements. L'Alberta, qui est la principale province productrice de bovins, a été la plus touchée, son cheptel bovin ayant diminué de 7,9 %.



## Signes conventionnels

Les signes dont il est question dans le présent document s'appliquent à toutes les données que Statistique Canada publie, y compris les totalisations simples et les estimations, quelle qu'en soit la source (enquêtes, recensements et fichiers administratifs).

- . indisponibles pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- P provisoire
- r rectifié
- X confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

---

## Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Revenu agricole net - Statistiques économiques agricoles

août 1986

	'000 DE DOLLARS										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1926</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	9 645	13 940	16 574	101 324	245 868	89 221	293 127	164 889	26 606	961 194
2 Revenu en nature	..	2 366	8 883	9 180	40 229	52 305	10 819	20 692	12 292	5 545	162 311
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	12 011	22 823	25 754	141 553	298 173	100 040	313 819	177 181	32 151	1 123 505
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 595	11 341	10 842	64 452	152 884	53 664	148 425	81 788	17 067	545 058
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	7 416	11 482	14 912	77 101	145 289	46 376	165 394	95 393	15 084	578 447
7 Valeur de la variation des stocks	..	(200)	451	636	2 228	(11 966)	9 238	(1 835)	1 529	2 051	2 132
8 Revenu brut total (4+7)	..	11 811	23 274	26 390	143 781	286 207	109 278	311 984	178 710	34 202	1 125 637
9 Revenu net total (8-5)	..	7 216	11 933	15 548	79 329	133 323	55 614	163 559	96 922	17 135	580 579
<b>1927</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	10 028	15 124	14 492	101 083	246 443	78 852	273 293	172 191	28 893	940 399
2 Revenu en nature	..	2 402	8 671	8 839	38 088	50 071	10 757	20 497	12 067	5 512	156 904
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	12 430	23 795	23 331	139 171	296 514	89 609	293 790	184 258	34 405	1 097 303
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 610	11 543	10 968	66 803	158 307	51 296	155 034	92 783	18 131	569 475
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	7 820	12 252	12 363	72 368	138 207	38 313	138 756	91 475	16 274	527 828
7 Valeur de la variation des stocks	..	279	(993)	(470)	2 500	(466)	(18 922)	31 736	48 270	1 072	63 006
8 Revenu brut total (4+7)	..	12 709	22 802	22 861	141 671	296 048	70 687	325 526	232 528	35 477	1 160 309
9 Revenu net total (8-5)	..	8 099	11 259	11 893	74 868	137 741	19 391	170 492	139 745	17 346	590 834
<b>1928</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	9 666	16 394	14 389	110 574	259 610	82 062	323 115	215 262	33 174	1 064 246
2 Revenu en nature	..	2 379	8 333	8 580	38 035	48 889	10 692	21 226	12 499	5 224	155 857
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	12 045	24 727	22 969	148 609	308 499	92 754	344 341	227 761	38 398	1 220 103
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	5 173	11 441	11 691	69 209	164 901	55 956	161 865	96 475	19 175	595 886
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	6 872	13 286	11 278	79 400	143 598	36 798	182 476	131 286	19 223	624 217
7 Valeur de la variation des stocks	..	76	(482)	(78)	2 923	(4 230)	12 237	(4 020)	(32 552)	2 014	(24 112)
8 Revenu brut total (4+7)	..	12 121	24 245	22 891	151 532	304 269	104 991	340 321	195 209	40 412	1 195 991
9 Revenu net total (8-5)	..	6 948	12 804	11 200	82 323	139 368	49 035	178 456	98 734	21 237	600 105
<b>1929</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	10 231	15 288	14 290	109 334	256 832	72 467	246 640	172 740	33 943	931 765
2 Revenu en nature	..	2 410	8 304	8 417	37 857	47 989	11 789	22 237	13 691	5 669	158 363
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	12 641	23 592	22 707	147 191	304 821	84 256	268 877	186 431	39 612	1 090 128
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	5 522	12 161	12 357	70 474	165 819	53 889	152 759	94 412	19 504	586 897
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	7 119	11 431	10 350	76 717	139 002	30 367	116 118	92 019	20 108	503 231
7 Valeur de la variation des stocks	..	74	676	(595)	300	(4 933)	(14 077)	(70 870)	(39 456)	1 178	(127 703)
8 Revenu brut total (4+7)	..	12 715	24 268	22 112	147 491	299 888	70 179	198 007	146 975	40 790	962 425
9 Revenu net total (8-5)	..	7 193	12 107	9 755	77 017	134 069	16 290	45 248	52 563	21 286	375 528
<b>1930</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	8 482	16 445	13 599	91 622	213 471	47 327	123 986	96 759	30 234	641 925
2 Revenu en nature	..	2 245	7 841	7 726	36 803	43 497	9 409	19 830	12 792	5 444	145 587
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	10 727	24 286	21 325	128 425	256 968	56 736	143 816	109 551	35 678	787 512
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	5 833	11 543	12 274	66 853	156 172	48 887	137 861	90 345	18 683	548 451
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	4 894	12 743	9 051	61 572	100 796	7 849	5 955	19 206	16 995	239 061
7 Valeur de la variation des stocks	..	199	(199)	427	457	13 310	13 488	26 529	30 997	(1 380)	83 828
8 Revenu brut total (4+7)	..	10 926	24 087	21 752	128 882	270 278	70 224	170 345	140 548	34 298	871 340
9 Revenu net total (8-5)	..	5 093	12 544	9 478	62 029	114 106	21 337	32 484	50 203	15 615	322 889
<b>1931</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	5 248	12 873	9 957	74 064	171 004	31 220	72 873	72 832	21 842	471 913
2 Revenu en nature	..	1 785	5 959	6 309	27 908	33 620	6 523	13 349	9 049	4 116	108 618
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	7 033	18 832	16 266	101 972	204 624	37 743	86 222	81 881	25 958	580 531
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	5 178	10 434	10 276	57 174	133 024	37 710	111 575	77 789	16 081	459 241
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	1 855	8 398	5 990	44 798	71 600	33	(25 353)	4 092	9 877	121 290
7 Valeur de la variation des stocks	..	(116)	7	121	(380)	(4 054)	(7 940)	(10 867)	4 333	(554)	(19 450)
8 Revenu brut total (4+7)	..	6 917	18 839	16 387	101 592	200 570	29 803	75 355	86 214	25 404	561 081
9 Revenu net total (8-5)	..	1 739	8 405	6 111	44 418	67 546	(7 907)	(36 220)	8 425	9 323	101 840

	'000 DE DOLLARS										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1932</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	3 619	10 365	7 416	58 651	131 472	28 861	79 675	70 912	18 074	409 045
2 Revenu en nature	..	1 437	4 903	4 962	22 630	24 764	5 504	10 776	7 618	3 387	85 981
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	5 056	15 268	12 378	81 281	156 236	34 365	90 451	78 530	21 461	495 026
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	3 905	8 814	8 316	49 780	113 724	35 060	107 413	72 698	13 738	413 448
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	1 151	6 454	4 062	31 501	42 512	(695)	(16 962)	5 832	7 723	81 578
7 Valeur de la variation des stocks	..	108	32	609	(549)	(2 196)	5 570	11 324	5 276	185	20 359
8 Revenu brut total (4+7)	..	5 164	15 300	12 987	80 732	154 040	39 935	101 775	83 806	21 646	515 385
9 Revenu net total (8-5)	..	1 259	6 486	4 671	30 952	40 316	4 875	(5 638)	11 108	7 908	101 937
<b>1933</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	4 113	12 810	7 966	57 109	135 901	32 253	79 028	71 340	19 123	419 643
2 Revenu en nature	..	1 568	5 137	5 269	23 460	26 769	6 013	11 994	8 465	3 729	92 404
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	5 681	17 947	13 235	80 569	162 670	38 266	91 022	79 805	22 852	512 047
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	3 826	8 398	8 230	47 681	111 227	33 890	100 840	69 773	13 308	397 173
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	1 855	9 549	5 005	32 888	51 443	4 376	(9 818)	10 032	9 544	114 874
7 Valeur de la variation des stocks	..	(120)	(35)	(119)	(2 122)	(11 323)	(4 906)	(8 860)	(7 809)	1 877	(33 417)
8 Revenu brut total (4+7)	..	5 561	17 912	13 116	78 447	151 347	33 360	82 162	71 996	24 729	478 630
9 Revenu net total (8-5)	..	1 735	9 514	4 886	30 766	40 120	(530)	(18 678)	2 223	11 421	81 457
<b>1934</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	4 877	13 411	9 569	67 508	149 922	43 217	95 708	97 014	22 008	503 234
2 Revenu en nature	..	1 615	5 185	5 316	25 153	29 048	6 630	13 098	9 401	3 795	99 241
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	6 492	18 596	14 885	92 661	178 970	49 847	108 806	106 415	25 803	602 475
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 181	8 912	8 510	51 448	117 418	36 395	104 999	74 255	14 288	420 406
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	2 311	9 684	6 375	41 213	61 552	13 452	3 807	32 160	11 515	182 069
7 Valeur de la variation des stocks	..	(207)	(200)	(452)	1 010	6 528	(2 187)	(9 987)	(1 504)	(305)	(7 304)
8 Revenu brut total (4+7)	..	6 285	18 396	14 433	93 671	185 498	47 660	98 819	104 911	25 498	595 171
9 Revenu net total (8-5)	..	2 104	9 484	5 923	42 223	68 080	11 265	(6 180)	30 656	11 210	174 765
<b>1935</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	5 236	15 357	11 007	71 479	160 897	36 240	110 047	99 276	23 044	532 583
2 Revenu en nature	..	1 671	5 289	5 602	25 533	28 316	7 044	14 529	10 206	3 945	102 135
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	6 907	20 646	16 609	97 012	189 213	43 284	124 576	109 482	26 989	634 718
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 096	9 159	8 593	52 872	120 752	35 754	110 068	74 730	14 564	430 588
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	2 811	11 487	8 016	44 140	68 461	7 530	14 508	34 752	12 425	204 130
7 Valeur de la variation des stocks	..	46	(411)	(467)	115	4 867	(437)	8 464	(9 258)	807	3 726
8 Revenu brut total (4+7)	..	6 953	20 235	16 142	97 127	194 080	42 847	133 040	100 224	27 796	638 444
9 Revenu net total (8-5)	..	2 857	11 076	7 549	44 255	73 328	7 093	22 972	25 494	13 232	207 856
<b>1936</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	6 684	15 578	12 562	80 388	176 532	47 401	127 546	95 401	25 190	587 282
2 Revenu en nature	..	1 839	5 843	5 889	28 086	32 006	7 697	15 624	11 123	4 289	112 396
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	8 523	21 421	18 451	108 474	208 538	55 098	143 170	106 524	29 479	699 678
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 240	10 030	9 208	54 347	126 910	36 740	109 639	75 116	15 194	441 424
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	4 283	11 391	9 243	54 127	81 628	18 358	33 531	31 408	14 285	258 254
7 Valeur de la variation des stocks	..	(58)	128	162	1 863	(9 707)	(2 617)	(19 291)	(13 761)	759	(42 522)
8 Revenu brut total (4+7)	..	8 465	21 549	18 613	110 337	198 831	52 481	123 879	92 763	30 238	657 156
9 Revenu net total (8-5)	..	4 225	11 519	9 405	55 990	71 921	15 741	14 240	17 647	15 044	215 732
<b>1937</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	6 401	18 196	13 445	88 813	201 912	74 596	85 074	121 053	28 966	638 456
2 Revenu en nature	..	1 889	5 711	5 960	28 358	31 317	8 450	16 308	12 052	4 433	114 478
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	8 290	23 907	19 405	117 171	233 229	83 046	101 382	133 105	33 399	752 934
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 735	10 701	10 182	61 945	141 013	42 694	97 645	79 000	17 014	464 929
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	3 555	13 206	9 223	55 226	92 216	40 352	3 737	54 105	16 385	288 005
7 Valeur de la variation des stocks	..	318	685	348	4 621	6 154	15 077	(44 252)	6 371	(142)	(10 820)
8 Revenu brut total (4+7)	..	8 608	24 592	19 753	121 792	239 383	98 123	57 130	139 476	33 257	742 114
9 Revenu net total (8-5)	..	3 873	13 891	9 571	59 847	98 370	55 429	(40 515)	60 476	16 243	277 185

	'000 DE DOLLARS										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1938</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	5 636	18 361	12 188	91 397	201 156	64 273	92 507	134 470	29 670	649 658
2 Revenu en nature	..	1 815	5 587	5 918	29 028	30 302	8 318	16 443	12 053	4 413	113 877
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	7 451	23 948	18 106	120 425	231 458	72 591	108 950	146 523	34 083	763 535
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 688	10 491	10 060	59 119	136 111	41 611	103 212	80 535	17 239	463 066
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	2 763	13 457	8 046	61 306	95 347	30 980	5 738	65 988	16 844	300 469
7 Valeur de la variation des stocks	..	60	104	(1)	1 780	2 563	(565)	19 056	12 383	(333)	35 047
8 Revenu brut total (4+7)	..	7 511	24 052	18 105	122 205	234 021	72 026	128 006	158 906	33 750	798 582
9 Revenu net total (8-5)	..	2 823	13 561	8 045	63 086	97 910	30 415	24 794	78 371	16 511	335 516
<b>1939</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	6 914	13 954	13 688	98 829	208 974	64 070	156 971	118 438	30 238	712 076
2 Revenu en nature	..	1 688	5 508	5 841	29 942	30 326	8 440	16 963	12 129	4 454	115 291
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	0	1 686	0	0	1 686
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	8 602	19 462	19 529	128 771	239 300	72 510	175 620	130 567	34 692	829 053
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 584	10 777	9 976	60 125	139 480	42 977	113 728	81 631	17 651	480 929
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	4 018	8 685	9 553	68 646	99 820	29 533	61 892	48 936	17 041	348 124
7 Valeur de la variation des stocks	..	(115)	(21)	210	5 167	3 804	930	30 272	12 973	378	53 598
8 Revenu brut total (4+7)	..	8 487	19 441	19 739	133 938	243 104	73 440	205 892	143 540	35 070	882 651
9 Revenu net total (8-5)	..	3 903	8 664	9 763	73 813	103 624	30 463	92 164	61 909	17 419	401 722
<b>1940</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	7 155	14 761	16 016	110 165	215 774	62 807	149 624	124 061	30 757	731 120
2 Revenu en nature	..	1 788	5 789	5 924	29 667	27 412	9 283	18 175	13 527	4 617	116 182
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	1 109	7 069	1 513	0	9 691
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	8 943	20 550	21 940	139 832	243 186	73 199	174 868	139 101	35 374	856 993
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	4 818	10 796	10 370	62 348	144 861	43 821	115 245	86 783	18 060	497 102
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	4 125	9 754	11 570	77 484	98 325	29 378	59 623	52 318	17 314	359 891
7 Valeur de la variation des stocks	..	(131)	15	(160)	2 173	4 212	8 847	29 652	31 789	1 256	77 653
8 Revenu brut total (4+7)	..	8 812	20 565	21 780	142 005	247 398	82 046	204 520	170 890	36 630	934 646
9 Revenu net total (8-5)	..	3 994	9 769	11 410	79 657	102 537	38 225	89 275	84 107	18 570	437 544
<b>1941</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	7 619	17 233	18 416	133 221	274 503	81 286	159 991	147 613	35 899	875 781
2 Revenu en nature	..	1 968	6 337	6 603	32 426	32 389	10 784	21 129	15 689	4 531	131 856
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	3 340	18 428	7 709	0	29 477
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	9 587	23 570	25 019	165 647	306 892	95 410	199 548	171 011	40 430	1 037 114
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	5 420	13 381	11 575	72 277	158 869	48 792	115 431	88 843	19 077	533 665
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	4 167	10 189	13 444	93 370	148 023	46 618	84 117	82 168	21 353	503 449
7 Valeur de la variation des stocks	..	(17)	(439)	(280)	(1 436)	(13 530)	3 743	(21 809)	(19 642)	821	(52 589)
8 Revenu brut total (4+7)	..	9 570	23 131	24 739	164 211	293 362	99 153	177 739	151 369	41 251	984 525
9 Revenu net total (8-5)	..	4 150	9 750	13 164	91 934	134 493	50 361	62 308	62 526	22 174	450 860
<b>1942</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	11 372	22 250	23 588	165 783	357 848	104 580	197 523	173 100	45 026	1 101 070
2 Revenu en nature	..	2 378	7 287	8 059	40 514	40 742	11 909	23 809	18 909	5 599	159 206
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	6 653	33 239	15 470	0	55 362
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	13 750	29 537	31 647	206 297	398 590	123 142	254 571	207 479	50 625	1 315 638
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	5 983	15 315	13 347	87 474	196 097	58 002	149 168	108 166	22 837	656 389
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	7 767	14 222	18 300	118 823	202 493	65 140	105 403	99 313	27 788	659 249
7 Valeur de la variation des stocks	..	142	(48)	187	(1 770)	12 406	29 063	184 260	102 917	96	327 253
8 Revenu brut total (4+7)	..	13 892	29 489	31 834	204 527	410 996	152 205	438 831	310 396	50 721	1 642 891
9 Revenu net total (8-5)	..	7 909	14 174	18 487	117 053	214 899	94 203	289 663	202 230	27 884	986 502
<b>1943</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	13 959	26 244	29 714	184 858	389 083	144 188	322 216	225 326	57 192	1 392 780
2 Revenu en nature	..	2 576	7 915	8 634	44 566	42 639	13 163	26 866	20 822	6 485	173 666
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	5 056	17 269	9 089	0	31 414
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	16 535	34 159	38 348	229 424	431 722	162 407	366 351	255 237	63 677	1 597 860
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	8 092	17 446	16 369	111 558	226 936	63 052	150 454	112 502	28 136	734 545
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	8 443	16 713	21 979	117 866	204 786	99 355	215 897	142 735	35 541	863 315
7 Valeur de la variation des stocks	..	413	935	452	8 304	(18 057)	(5 396)	(66 397)	(38 151)	1 117	(116 780)
8 Revenu brut total (4+7)	..	16 948	35 094	38 800	237 728	413 665	157 011	299 954	217 086	64 794	1 481 080
9 Revenu net total (8-5)	..	8 856	17 648	22 431	126 170	186 729	93 959	149 500	104 584	36 658	746 535

	'000 DE DOLLARS										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1944</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	13 694	28 604	32 106	205 154	410 710	172 752	533 960	341 270	67 588	1 805 838
2 Revenu en nature	..	2 550	7 820	8 189	44 773	43 256	13 091	26 878	21 100	6 686	174 343
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	780	11 599	5 493	0	17 872
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	16 244	36 424	40 295	249 927	453 966	186 623	572 437	367 863	74 274	1 998 053
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	8 189	18 337	16 933	111 799	227 928	68 099	171 294	120 906	31 827	775 312
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	8 055	18 087	23 362	138 128	226 038	118 524	401 143	246 957	42 447	1 222 741
7 Valeur de la variation des stocks	..	171	198	(523)	8 870	12 884	(20 763)	(73 770)	(56 129)	679	(128 383)
8 Revenu brut total (4+7)	..	16 415	36 622	39 772	258 797	466 850	165 860	498 667	311 734	74 953	1 869 670
9 Revenu net total (8-5)	..	8 226	18 285	22 839	146 998	238 922	97 761	327 373	190 828	43 126	1 094 358
<b>1945</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	16 100	26 873	33 417	216 591	442 625	151 186	405 903	290 566	72 469	1 655 730
2 Revenu en nature	..	2 726	7 684	8 693	50 184	45 023	13 576	28 785	21 085	7 167	184 923
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	297	2 901	3 242	0	6 440
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	18 826	34 557	42 110	266 775	487 648	165 059	437 589	314 893	79 636	1 847 093
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	8 817	18 697	18 094	118 605	236 778	71 615	161 901	120 072	33 656	788 235
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	10 009	15 860	24 016	148 170	250 870	93 444	275 688	194 821	45 980	1 058 858
7 Valeur de la variation des stocks	..	(477)	(1 250)	(1 774)	(20 610)	(13 735)	(25 173)	(105 668)	(69 604)	(1 000)	(239 291)
8 Revenu brut total (4+7)	..	18 349	33 307	40 336	246 165	473 913	139 886	331 921	245 289	78 636	1 607 802
9 Revenu net total (8-5)	..	9 532	14 610	22 242	127 560	237 135	68 271	170 020	125 217	44 980	819 567
<b>1946</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	15 803	33 507	33 968	222 931	461 733	166 465	388 909	283 270	75 265	1 681 851
2 Revenu en nature	..	2 752	8 145	9 246	51 572	46 732	14 710	29 919	21 916	7 235	192 227
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	31	12 461	4 458	0	16 950
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	18 555	41 652	43 214	274 503	508 465	181 206	431 289	309 644	82 500	1 891 028
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	9 650	19 986	19 219	133 561	268 348	77 605	176 039	134 508	38 406	877 322
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	8 905	21 666	23 995	140 942	240 117	103 601	255 250	175 136	44 094	1 013 706
7 Valeur de la variation des stocks	..	(805)	(588)	(697)	3 149	2 581	(1 138)	(4 543)	15 792	(249)	13 502
8 Revenu brut total (4+7)	..	17 750	41 064	42 517	277 652	511 046	180 068	426 746	325 436	82 251	1 904 530
9 Revenu net total (8-5)	..	8 100	21 078	23 298	144 091	242 698	102 463	250 707	190 928	43 845	1 027 208
<b>1947</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	17 167	32 277	35 960	260 204	535 194	181 787	430 613	346 206	84 824	1 924 232
2 Revenu en nature	..	2 938	8 130	9 812	51 994	47 714	15 275	33 146	24 146	7 790	200 945
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	6	9 839	1 732	0	11 577
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	20 105	40 407	45 772	312 198	582 908	197 068	473 598	372 084	92 614	2 136 754
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	10 855	22 912	21 823	157 930	311 753	88 240	195 286	156 202	44 977	1 009 978
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	9 250	17 495	23 949	154 268	271 155	108 828	278 312	215 882	47 637	1 126 776
7 Valeur de la variation des stocks	..	(35)	(1 546)	(301)	(2 902)	(8 171)	1 954	(35 159)	(2 401)	(2 216)	(50 777)
8 Revenu brut total (4+7)	..	20 070	38 861	45 471	309 296	574 737	199 022	438 439	369 683	90 398	2 085 977
9 Revenu net total (8-5)	..	9 215	15 949	23 648	151 366	262 984	110 782	243 153	213 481	45 421	1 075 999
<b>1948</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	21 351	34 053	42 352	319 367	650 256	245 771	533 906	440 534	93 737	2 381 327
2 Revenu en nature	..	3 418	8 865	10 478	53 865	54 777	17 368	37 963	26 964	8 750	222 448
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	506	16 705	3 533	4	20 748
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	24 769	42 918	52 830	373 232	705 033	263 645	588 574	471 031	102 491	2 624 523
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	12 471	22 888	23 388	162 634	349 753	101 495	216 972	175 029	49 333	1 113 963
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	12 298	20 030	29 442	210 598	355 280	162 150	371 602	296 002	53 158	1 510 560
7 Valeur de la variation des stocks	..	(195)	(1 038)	(1 416)	(3 278)	(3 609)	10 454	(3 331)	(6 674)	(3 531)	(12 618)
8 Revenu brut total (4+7)	..	24 574	41 880	51 414	369 954	701 424	274 099	585 243	464 357	98 960	2 611 905
9 Revenu net total (8-5)	..	12 103	18 992	28 026	207 320	351 671	172 604	368 271	289 328	49 627	1 497 942
<b>1949</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	20 449	32 607	40 387	307 337	650 553	246 976	564 843	444 372	90 042	2 397 566
2 Revenu en nature	..	3 208	8 033	9 262	47 411	50 955	16 603	34 041	25 791	8 234	203 538
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	58	14 210	3 360	0	17 628
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	23 657	40 640	49 649	354 748	701 508	263 637	613 094	473 523	98 276	2 618 732
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	12 703	22 749	23 499	167 416	361 278	109 445	234 125	182 759	49 603	1 163 577
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	10 954	17 891	26 150	187 332	340 230	154 192	378 969	290 764	48 673	1 455 155
7 Valeur de la variation des stocks	..	1 129	206	112	(2 370)	(4 286)	(20 524)	(23 995)	(52 113)	3 768	(98 073)
8 Revenu brut total (4+7)	..	24 786	40 846	49 761	352 378	697 222	243 113	589 099	421 410	102 044	2 520 659
9 Revenu net total (8-5)	..	12 083	18 097	26 262	184 962	335 944	133 668	354 974	238 651	52 441	1 357 082

	'000 DE DOLLARS										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1950</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	.. 21 415	35 314	41 348	321 160	649 960	198 644	410 043	354 033	90 061	2 121 978	
2 Revenu en nature	.. 2 865	7 269	9 005	46 545	48 251	16 045	32 859	24 653	7 752	195 244	
3 Paiements supplémentaires	.. 0	0	0	0	0	323	8 227	5 256	0	13 806	
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	.. 24 280	42 583	50 353	367 705	698 211	215 012	451 129	383 942	97 813	2 331 028	
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	.. 12 901	22 006	23 516	176 234	385 403	115 547	252 285	202 372	51 145	1 241 409	
6 Revenu net réalisé (4-5)	.. 11 379	20 577	26 837	191 471	312 808	99 465	198 844	181 570	46 668	1 089 619	
7 Valeur de la variation des stocks	.. (526)	(235)	(1 238)	2 057	47 936	15 330	64 063	7 462	(3 007)	131 842	
8 Revenu brut total (4+7)	.. 23 754	42 348	49 115	369 762	746 147	230 342	515 192	391 404	94 806	2 462 870	
9 Revenu net total (8-5)	.. 10 853	20 342	25 599	193 528	360 744	114 795	262 907	189 032	43 661	1 221 461	
<b>1951</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	.. 24 785	41 591	43 706	376 205	784 073	271 623	625 869	450 291	107 039	2 725 182	
2 Revenu en nature	.. 3 440	8 078	9 689	54 867	53 888	17 941	34 984	28 880	8 700	220 467	
3 Paiements supplémentaires	.. 0	0	0	0	0	388	5 546	4 235	187	10 356	
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	.. 28 225	49 669	53 395	431 072	837 961	289 952	666 399	483 406	115 926	2 956 005	
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	.. 13 383	24 869	26 284	198 111	433 175	122 373	277 380	227 007	56 223	1 378 805	
6 Revenu net réalisé (4-5)	.. 14 842	24 800	27 111	232 961	404 786	167 579	389 019	256 399	59 703	1 577 200	
7 Valeur de la variation des stocks	.. 571	(53)	5	12 689	34 206	9 336	140 640	129 175	864	327 433	
8 Revenu brut total (4+7)	.. 28 796	49 616	53 400	443 761	872 167	299 288	807 039	612 581	116 790	3 283 438	
9 Revenu net total (8-5)	.. 15 413	24 747	27 116	245 650	438 992	176 915	529 659	385 574	60 567	1 904 633	
<b>1952</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	.. 31 836	41 863	50 018	379 626	739 254	243 706	701 606	502 765	107 860	2 798 534	
2 Revenu en nature	.. 3 427	8 569	9 889	57 038	50 806	17 218	33 164	27 339	8 980	216 430	
3 Paiements supplémentaires	.. 0	0	0	0	0	179	2 560	2 349	43	5 131	
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	.. 35 263	50 432	59 907	436 664	790 060	261 103	737 330	532 453	116 883	3 020 095	
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	.. 15 620	25 824	27 953	210 855	448 656	126 411	301 689	237 421	57 704	1 452 133	
6 Revenu net réalisé (4-5)	.. 19 643	24 608	31 954	225 809	341 404	134 692	435 641	295 032	59 179	1 567 962	
7 Valeur de la variation des stocks	.. 4 318	1 666	735	3 602	19 025	23 473	169 827	55 998	3 521	282 165	
8 Revenu brut total (4+7)	.. 39 581	52 098	60 642	440 266	809 085	284 576	907 157	588 451	120 404	3 302 260	
9 Revenu net total (8-5)	.. 23 961	26 274	32 689	229 411	360 429	158 165	605 468	351 030	62 700	1 850 127	
<b>1953</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	.. 22 231	41 936	38 015	350 674	715 952	218 943	731 199	478 432	111 208	2 708 590	
2 Revenu en nature	.. 3 024	7 044	8 148	50 444	45 874	15 449	30 758	25 171	8 013	193 925	
3 Paiements supplémentaires	.. 0	0	0	0	0	195	778	559	40	1 572	
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	.. 25 255	48 980	46 163	401 118	761 826	234 587	762 735	504 162	119 261	2 904 087	
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	.. 15 587	25 326	27 666	205 100	455 240	127 517	296 802	241 038	59 290	1 453 566	
6 Revenu net réalisé (4-5)	.. 9 668	23 654	18 497	196 018	306 586	107 070	465 933	263 124	59 971	1 450 521	
7 Valeur de la variation des stocks	.. 1 236	(170)	1 773	4 901	16 383	1 985	12 471	31 912	4 068	74 559	
8 Revenu brut total (4+7)	.. 26 491	48 810	47 936	406 019	778 209	236 572	775 206	536 074	123 329	2 978 646	
9 Revenu net total (8-5)	.. 10 904	23 484	20 270	200 919	322 969	109 055	478 404	295 036	64 039	1 525 080	
<b>1954</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	.. 23 198	43 474	40 591	352 488	693 741	187 716	463 169	378 012	110 319	2 292 708	
2 Revenu en nature	.. 2 726	6 678	7 600	46 902	43 578	14 090	29 380	22 890	7 132	180 976	
3 Paiements supplémentaires	.. 0	0	0	0	0	599	797	1 031	0	2 427	
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	.. 25 924	50 152	48 191	399 390	737 319	202 405	493 346	401 933	117 451	2 476 111	
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	.. 15 677	26 054	27 448	220 310	472 619	123 653	273 801	233 208	62 168	1 454 938	
6 Revenu net réalisé (4-5)	.. 10 247	24 098	20 743	179 080	264 700	78 752	219 545	168 725	55 283	1 021 173	
7 Valeur de la variation des stocks	.. (783)	217	(2 309)	422	13 175	(12 480)	(84 192)	5 864	2 935	(77 151)	
8 Revenu brut total (4+7)	.. 25 141	50 369	45 882	399 812	750 494	189 925	409 154	407 797	120 386	2 398 960	
9 Revenu net total (8-5)	.. 9 464	24 315	18 434	179 502	277 875	66 272	135 353	174 589	58 218	944 022	
<b>1955</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	.. 24 298	41 417	37 065	359 910	723 857	173 027	416 018	356 932	106 534	2 239 058	
2 Revenu en nature	.. 2 743	6 224	7 325	46 746	40 110	13 074	27 483	21 227	6 858	171 790	
3 Paiements supplémentaires	.. 0	0	0	0	0	5 342	22 134	5 776	86	33 338	
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	.. 27 041	47 641	44 390	406 656	763 967	191 443	465 635	383 935	113 478	2 444 186	
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	.. 16 884	26 405	28 119	229 782	487 913	125 002	293 124	244 853	63 757	1 515 839	
6 Revenu net réalisé (4-5)	.. 10 157	21 236	16 271	176 874	276 054	66 441	172 511	139 082	49 721	928 347	
7 Valeur de la variation des stocks	.. 605	(146)	2 481	3 341	(27 090)	17 775	151 353	52 956	1 559	202 834	
8 Revenu brut total (4+7)	.. 27 646	47 495	46 871	409 997	736 877	209 218	616 988	436 891	115 037	2 647 020	
9 Revenu net total (8-5)	.. 10 762	21 090	18 752	180 215	248 964	84 216	323 864	192 038	51 280	1 131 181	

	'000 DE DOLLARS										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1956</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	25 153	43 759	43 479	363 530	718 654	208 685	584 509	426 599	114 932	2 529 300
2 Revenu en nature	..	2 732	6 090	6 939	45 513	35 730	12 602	26 855	20 537	7 218	164 216
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	2 360	1 179	1 319	146	5 004
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	27 885	49 849	50 418	409 043	754 384	223 647	612 543	448 455	122 296	2 698 520
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	17 016	28 234	29 748	252 130	537 692	131 077	304 869	256 108	68 913	1 625 787
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	10 869	21 615	20 670	156 913	216 692	92 570	307 674	192 347	53 383	1 072 733
7 Valeur de la variation des stocks	..	242	(1 246)	345	6 676	22 173	31 675	91 981	44 044	(923)	194 967
8 Revenu brut total (4+7)	..	28 127	48 603	50 763	415 719	776 557	255 322	704 524	492 499	121 373	2 893 487
9 Revenu net total (8-5)	..	11 111	20 369	21 015	163 589	238 865	124 245	399 655	236 391	52 460	1 267 700
<b>1957</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	23 658	43 242	40 827	376 221	758 954	197 631	525 817	433 551	116 016	2 515 917
2 Revenu en nature	..	2 555	5 588	6 288	43 772	35 063	13 224	27 024	20 769	6 512	160 795
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	501	574	905	7	1 987
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	26 213	48 830	47 115	419 993	794 017	211 356	553 415	455 225	122 535	2 678 699
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	17 032	27 243	28 764	251 232	536 351	130 772	300 659	260 930	69 216	1 622 199
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	9 181	21 587	18 351	168 761	257 666	80 584	252 756	194 295	53 319	1 056 500
7 Valeur de la variation des stocks	..	1 142	(1 639)	(967)	(3 228)	15 633	(12 446)	(76 282)	(40 350)	(6)	(118 143)
8 Revenu brut total (4+7)	..	27 355	47 191	46 148	416 765	809 650	198 910	477 133	414 875	122 529	2 560 556
9 Revenu net total (8-5)	..	10 323	19 948	17 384	165 533	273 299	68 138	176 474	153 945	53 313	938 357
<b>1958</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	27 075	43 128	42 197	414 406	837 192	222 153	565 937	480 677	121 464	2 754 229
2 Revenu en nature	..	2 599	5 190	5 817	42 608	34 775	13 876	28 097	21 836	6 369	161 167
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	8 650	31 710	19 394	374	60 128
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	29 674	48 318	48 014	457 014	871 967	244 679	625 744	521 907	128 207	2 975 524
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	18 042	28 526	30 168	278 944	573 229	136 004	310 338	277 673	73 876	1 726 800
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	11 632	19 792	17 846	178 070	298 738	108 675	315 406	244 234	54 331	1 248 724
7 Valeur de la variation des stocks	..	(1 062)	(942)	(2 492)	(5 874)	31 861	15 548	(76 866)	(6 432)	(665)	(46 924)
8 Revenu brut total (4+7)	..	28 612	47 376	45 522	451 140	903 828	260 227	548 878	515 475	127 542	2 928 600
9 Revenu net total (8-5)	..	10 570	18 850	15 354	172 196	330 599	124 223	238 540	237 802	53 666	1 201 800
<b>1959</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	27 468	44 045	41 311	410 196	843 132	228 809	555 256	478 770	124 886	2 753 873
2 Revenu en nature	..	2 425	4 912	5 017	41 752	32 956	12 696	25 280	19 792	5 839	150 669
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	1 719	13 104	7 128	136	22 087
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	29 893	48 957	46 328	451 948	876 088	243 224	593 640	505 690	130 861	2 926 629
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	18 892	29 562	31 540	294 409	615 145	142 141	322 847	295 164	80 015	1 829 715
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	11 001	19 395	14 788	157 539	260 943	101 083	270 793	210 526	50 846	1 096 914
7 Valeur de la variation des stocks	..	(2 426)	(453)	(2 155)	(3 006)	(9 371)	(3 774)	(43 512)	(1 868)	2 982	(63 583)
8 Revenu brut total (4+7)	..	27 467	48 504	44 173	448 942	866 717	239 450	550 128	503 822	133 843	2 863 046
9 Revenu net total (8-5)	..	8 575	18 942	12 633	154 533	251 572	97 309	227 281	208 658	53 828	1 033 331
<b>1960</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	28 114	43 682	45 057	402 505	850 334	223 113	542 684	471 362	127 647	2 734 498
2 Revenu en nature	..	2 332	4 406	4 582	40 365	32 584	11 923	24 831	20 148	5 504	146 675
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	9 724	42 181	25 010	289	77 204
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	30 446	48 088	49 639	442 870	882 918	244 760	609 696	516 520	133 440	2 958 377
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	19 018	30 252	31 398	302 324	628 424	150 298	348 966	306 082	83 541	1 900 303
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	11 428	17 836	18 241	140 546	254 494	94 462	260 730	210 438	49 899	1 058 074
7 Valeur de la variation des stocks	..	1 248	(211)	818	1 025	8 148	8 396	67 758	(21 190)	1 912	67 904
8 Revenu brut total (4+7)	..	31 694	47 877	50 457	443 895	891 066	253 156	677 454	495 330	135 352	3 026 281
9 Revenu net total (8-5)	..	12 676	17 625	19 059	141 571	262 642	102 858	328 488	189 248	51 811	1 125 978
<b>1961</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	23 049	46 178	39 113	417 497	872 530	239 347	588 971	526 256	134 975	2 887 916
2 Revenu en nature	..	2 215	3 522	4 037	37 662	31 012	12 243	24 335	19 337	5 308	139 671
3 Paiements supplémentaires	..	390	0	0	0	0	3 414	23 627	8 233	102	35 766
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	25 654	49 700	43 150	455 159	903 542	255 004	636 933	553 826	140 385	3 063 353
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	19 707	31 385	32 051	299 874	658 293	153 139	339 560	323 303	91 390	1 948 702
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	5 947	18 315	11 099	155 285	245 249	101 865	297 373	230 523	48 995	1 114 651
7 Valeur de la variation des stocks	..	782	(5)	810	(262)	27 792	(57 037)	(209 135)	(40 214)	3 743	(273 526)
8 Revenu brut total (4+7)	..	26 436	49 695	43 960	454 897	931 334	197 967	427 798	513 612	144 128	2 789 827
9 Revenu net total (8-5)	..	6 729	18 310	11 909	155 023	273 041	44 828	88 238	190 309	52 738	841 125

	'000 DE DOLLARS										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1962</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	24 146	46 163	40 878	442 223	931 126	250 952	673 321	554 006	149 121	3 111 936
2 Revenu en nature	..	2 015	3 454	3 849	35 708	30 876	11 444	23 065	19 171	5 328	134 910
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	11 765	36 861	21 387	300	70 313
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	26 161	49 617	44 727	477 931	962 002	274 161	733 247	594 564	154 749	3 317 159
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	20 093	33 506	32 669	317 861	675 317	167 938	370 808	345 446	98 942	2 062 580
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	6 068	16 111	12 058	160 070	286 685	106 223	362 439	249 118	55 807	1 254 579
7 Valeur de la variation des stocks	..	(154)	(938)	(1 054)	3 363	22 001	52 514	95 448	21 174	1 592	193 946
8 Revenu brut total (4+7)	..	26 007	48 679	43 673	481 294	984 003	326 675	828 695	615 738	156 341	3 511 105
9 Revenu net total (8-5)	..	5 914	15 173	11 004	163 433	308 686	158 737	457 887	270 292	57 399	1 448 525
<b>1963</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	25 459	46 788	41 070	452 558	1 001 982	269 994	692 157	521 628	148 215	3 199 851
2 Revenu en nature	..	2 032	3 213	3 469	34 159	30 959	11 057	21 931	18 973	5 344	131 137
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	1 754	6 091	6 895	29	14 769
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	27 491	50 001	44 539	486 717	1 032 941	282 805	720 179	547 496	153 588	3 345 757
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	21 615	35 742	32 831	338 492	727 320	172 311	404 662	368 678	101 016	2 202 667
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	5 876	14 259	11 708	148 225	305 621	110 494	315 517	178 818	52 572	1 143 090
7 Valeur de la variation des stocks	..	937	(133)	(47)	(742)	(31 764)	(3 936)	231 320	103 270	3 670	302 575
8 Revenu brut total (4+7)	..	28 428	49 868	44 492	485 975	1 001 177	278 869	951 499	650 766	157 258	3 648 332
9 Revenu net total (8-5)	..	6 813	14 126	11 661	147 483	273 857	106 558	546 837	282 088	56 242	1 445 665
<b>1964</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	31 469	45 896	47 484	457 403	1 020 203	299 313	842 221	597 712	153 945	3 495 646
2 Revenu en nature	..	1 948	3 168	3 278	33 175	30 261	10 495	20 935	18 186	5 156	126 602
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	2 217	1 634	4 466	160	8 477
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	33 417	49 064	50 762	490 578	1 050 464	312 025	864 790	620 364	159 261	3 630 725
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	22 716	36 629	33 145	352 478	779 269	185 260	421 561	400 607	107 905	2 339 570
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	10 701	12 435	17 617	138 100	271 195	126 765	443 229	219 757	51 356	1 291 155
7 Valeur de la variation des stocks	..	943	(345)	153	(2 699)	(16 069)	28 985	(108 880)	7 895	4 317	(85 700)
8 Revenu brut total (4+7)	..	34 360	48 719	50 915	487 879	1 034 395	341 010	755 910	628 259	163 578	3 545 025
9 Revenu net total (8-5)	..	11 644	12 090	17 770	135 401	255 126	155 750	334 349	227 652	55 673	1 205 455
<b>1965</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	40 665	51 268	59 951	506 668	1 101 871	342 249	886 884	664 448	164 298	3 818 302
2 Revenu en nature	..	2 102	3 204	3 215	33 023	30 535	11 058	21 475	19 224	5 328	129 164
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	965	364	364	7 026	3 967	76	12 762
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	42 767	54 472	63 166	540 656	1 132 770	353 671	915 385	687 639	169 702	3 960 228
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	25 731	40 276	37 166	376 245	827 943	199 722	469 539	429 870	117 098	2 523 590
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	17 036	14 196	26 000	164 411	304 827	153 949	445 846	257 769	52 604	1 436 638
7 Valeur de la variation des stocks	..	(2 664)	(214)	(1 668)	(8 527)	(1 474)	10 180	23 807	28 771	5	48 216
8 Revenu brut total (4+7)	..	40 103	54 258	61 498	532 129	1 131 296	363 851	939 192	716 410	169 707	4 008 444
9 Revenu net total (8-5)	..	14 372	13 982	24 332	155 884	303 353	164 129	469 653	286 540	52 609	1 484 854
<b>1966</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	37 281	55 292	52 443	592 431	1 256 350	377 213	949 242	762 580	189 383	4 272 215
2 Revenu en nature	..	2 101	3 122	2 632	31 773	32 256	10 287	19 727	18 415	5 726	126 039
3 Paiements supplémentaires	..	150	0	691	22 782	9 640	666	1 414	5 983	19	41 345
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	39 532	58 414	55 766	646 986	1 298 246	388 166	970 383	786 978	195 128	4 439 599
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	27 908	43 427	38 817	410 585	903 789	223 574	520 309	470 462	132 693	2 771 564
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	11 624	14 987	16 949	236 401	394 457	164 592	450 074	316 516	62 435	1 668 035
7 Valeur de la variation des stocks	..	5 190	(700)	4 038	10 449	40 237	(27 109)	105 883	35 850	(446)	173 392
8 Revenu brut total (4+7)	..	44 722	57 714	59 804	657 435	1 338 483	361 057	1 076 266	822 828	194 682	4 612 991
9 Revenu net total (8-5)	..	16 814	14 287	20 987	246 850	434 694	137 483	555 957	352 366	61 989	1 841 427
<b>1967</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	34 282	55 812	48 544	623 283	1 293 778	374 569	972 173	793 985	199 254	4 395 680
2 Revenu en nature	..	1 889	2 914	2 328	31 193	30 416	9 821	20 315	17 450	5 413	121 739
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	2 442	0	233	1 557	1 898	7	6 137
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	36 171	58 726	50 872	656 918	1 324 194	384 623	994 045	813 333	204 674	4 523 556
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	29 050	44 517	38 008	439 839	987 821	248 331	532 589	509 810	140 581	2 970 546
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	7 121	14 209	12 864	217 079	336 373	136 292	461 456	303 523	64 093	1 553 010
7 Valeur de la variation des stocks	..	(1 922)	(843)	(2 155)	(7 694)	(687)	15 964	(128 209)	(42 141)	(1 352)	(169 039)
8 Revenu brut total (4+7)	..	34 249	57 883	48 717	649 224	1 323 507	400 587	865 836	771 192	203 322	4 354 517
9 Revenu net total (8-5)	..	5 199	13 366	10 709	209 385	335 686	152 256	333 247	261 382	62 741	1 383 971

	'000 DE DOLLARS										
	T.-N.-L.	Í.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1968</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	34 999	56 960	49 559	638 245	1 327 911	364 707	884 055	803 127	209 849	4 369 412
2 Revenu en nature	..	1 797	2 680	2 358	31 301	30 594	9 770	19 170	17 209	5 697	120 576
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	156	5 453	2 151	208	7 968
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	36 796	59 640	51 917	669 546	1 358 505	374 633	908 678	822 487	215 754	4 497 956
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	30 490	45 986	38 705	441 088	1 008 883	262 338	558 892	549 305	144 374	3 080 061
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	6 306	13 654	13 212	228 458	349 622	112 295	349 786	273 182	71 380	1 417 895
7 Valeur de la variation des stocks	..	1 981	301	1 192	378	8 037	50 517	103 779	61 972	3 728	231 885
8 Revenu brut total (4+7)	..	38 777	59 941	53 109	669 924	1 366 542	425 150	1 012 457	884 459	219 482	4 729 841
9 Revenu net total (8-5)	..	8 287	13 955	14 404	228 836	357 659	162 812	453 565	335 154	75 108	1 649 780
<b>1969</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	38 303	66 009	52 757	670 386	1 400 210	350 569	713 654	737 592	203 261	4 232 741
2 Revenu en nature	..	1 699	2 651	2 299	32 158	32 564	10 481	20 728	18 502	6 231	127 313
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	968	497	5 913	2 429	128	9 935
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	40 002	68 660	55 056	702 544	1 433 742	361 547	740 295	758 523	209 620	4 369 989
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	31 561	48 742	39 398	455 577	1 046 391	252 646	567 079	552 488	155 950	3 149 832
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	8 441	19 918	15 658	246 967	387 351	108 901	173 216	206 035	53 670	1 220 157
7 Valeur de la variation des stocks	..	365	(101)	(754)	4 820	(18 812)	8 913	244 071	44 745	2 569	285 816
8 Revenu brut total (4+7)	..	40 367	68 559	54 302	707 364	1 414 930	370 460	984 366	803 268	212 189	4 655 805
9 Revenu net total (8-5)	..	8 806	19 817	14 904	251 787	368 539	117 814	417 287	250 780	56 239	1 505 973
<b>1970</b>											
1 Recettes de l'exploitation agricole	..	44 613	67 644	58 486	667 414	1 410 863	335 731	686 057	705 073	216 762	4 192 643
2 Revenu en nature	..	1 564	2 445	2 197	30 498	30 639	9 600	18 985	17 217	6 142	119 287
3 Paiements supplémentaires	..	0	0	0	0	0	5 696	37 189	14 493	829	58 207
4 Revenu brut réalisé ( 1+2+3 )	..	46 177	70 089	60 683	697 912	1 441 502	351 027	742 231	736 783	223 733	4 370 137
5 Dépenses d'exploit. et amortissement	..	31 326	49 876	39 189	463 047	1 082 042	247 068	520 557	549 873	174 521	3 157 499
6 Revenu net réalisé (4-5)	..	14 851	20 213	21 494	234 865	359 460	103 959	221 674	186 910	49 212	1 212 638
7 Valeur de la variation des stocks	..	361	161	(98)	12 323	9 045	(15 185)	19 325	32 147	4 918	62 997
8 Revenu brut total (4+7)	..	46 538	70 250	60 585	710 235	1 450 547	335 842	761 556	768 930	228 651	4 433 134
9 Revenu net total (8-5)	..	15 212	20 374	21 396	247 188	368 505	88 774	240 999	219 057	54 130	1 275 635

	'000 de dollars										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1971</b>											
+Recettes monétaires totales	..	38 571	64 649	52 761	689 912	1 437 813	378 449	955 296	813 577	222 069	4 653 097
-Dépenses d'exp après remises	..	30 874	50 371	37 681	463 051	1 033 377	223 880	456 671	501 724	178 639	2 976 268
=Revenu net comptant	..	7 697	14 278	15 080	226 861	404 436	154 569	498 625	311 853	43 430	1 676 829
+Revenu en nature	..	1 358	2 134	1 891	29 917	29 305	8 624	17 877	16 122	6 177	113 405
-Frais d'amortissement	..	4 733	5 713	5 156	60 008	153 424	54 375	134 161	122 192	21 062	560 824
=Revenu net réalisé	..	4 322	10 699	11 815	196 770	280 317	108 818	382 341	205 783	28 545	1 229 410
+Valeur de la var. des stocks	..	(2 076)	(1 269)	1 192	(13 149)	1 712	39 063	55 807	(1 749)	6 080	85 611
<b>=Revenu net total</b>	<b>..</b>	<b>2 246</b>	<b>9 430</b>	<b>13 007</b>	<b>183 621</b>	<b>282 029</b>	<b>147 881</b>	<b>438 148</b>	<b>204 034</b>	<b>34 625</b>	<b>1 315 021</b>
<b>1972</b>											
+Recettes monétaires totales	12 667	45 142	72 481	64 802	799 090	1 647 141	497 583	1 210 802	964 657	250 903	5 565 268
-Dépenses d'exp après remises	8 986	34 469	53 750	43 671	503 452	1 141 642	262 406	502 904	574 599	189 411	3 315 290
=Revenu net comptant	3 681	10 673	18 731	21 131	295 638	505 499	235 177	707 898	390 058	61 492	2 249 978
+Revenu en nature	226	1 474	2 256	2 322	34 157	29 931	9 536	19 557	17 348	6 376	123 183
-Frais d'amortissement	746	5 068	6 206	5 488	64 416	165 128	56 079	140 042	129 528	22 145	594 846
=Revenu net réalisé	3 161	7 079	14 781	17 965	265 379	370 302	188 634	587 413	277 878	45 723	1 778 315
+Valeur de la var. des stocks	0	(1 236)	234	(5 998)	(5 326)	(48 662)	(31 967)	(220 768)	17 530	4 673	(291 520)
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 161</b>	<b>5 843</b>	<b>15 015</b>	<b>11 967</b>	<b>260 053</b>	<b>321 640</b>	<b>156 667</b>	<b>366 645</b>	<b>295 408</b>	<b>50 396</b>	<b>1 486 795</b>
<b>1973</b>											
+Recettes monétaires totales	15 683	73 399	97 134	94 292	978 635	2 080 210	629 592	1 469 835	1 244 470	348 527	7 031 777
-Dépenses d'exp après remises	10 851	40 204	68 005	49 932	647 561	1 361 207	320 769	627 503	723 777	237 411	4 087 220
=Revenu net comptant	4 832	33 195	29 129	44 360	331 074	719 003	308 823	842 332	520 693	111 116	2 944 557
+Revenu en nature	239	1 659	3 267	2 633	48 769	41 053	11 615	23 240	20 754	7 556	160 785
-Frais d'amortissement	845	5 571	6 970	6 006	70 874	189 982	61 078	155 762	144 529	24 778	666 395
=Revenu net réalisé	4 226	29 283	25 426	40 987	308 969	570 074	259 360	709 810	396 918	93 894	2 438 947
+Valeur de la var. des stocks	0	2 536	76	(2 701)	18 268	89 826	95 401	159 944	202 476	12 013	577 839
<b>=Revenu net total</b>	<b>4 226</b>	<b>31 819</b>	<b>25 502</b>	<b>38 286</b>	<b>327 237</b>	<b>659 900</b>	<b>354 761</b>	<b>869 754</b>	<b>599 394</b>	<b>105 907</b>	<b>3 016 786</b>
<b>1974</b>											
+Recettes monétaires totales	18 057	86 065	102 674	103 876	1 178 908	2 471 584	829 790	2 089 593	1 747 971	410 992	9 039 510
-Dépenses d'exp après remises	12 105	50 426	81 826	60 994	791 584	1 581 664	412 389	764 098	929 068	303 523	4 987 677
=Revenu net comptant	5 952	35 639	20 848	42 882	387 324	889 920	417 401	1 325 495	818 903	107 469	4 051 833
+Revenu en nature	249	1 665	2 936	2 421	41 641	38 497	10 409	20 357	18 303	7 005	143 483
-Frais d'amortissement	1 059	6 853	8 608	7 318	83 544	239 869	79 170	202 959	188 921	32 429	850 730
=Revenu net réalisé	5 142	30 451	15 176	37 985	345 421	688 548	348 640	1 142 893	648 285	82 045	3 344 586
+Valeur de la var. des stocks	0	20 472	1 679	15 134	22 590	(36 129)	(48 590)	(26 135)	(8 698)	747	(58 930)
<b>=Revenu net total</b>	<b>5 142</b>	<b>50 923</b>	<b>16 855</b>	<b>53 119</b>	<b>368 011</b>	<b>652 419</b>	<b>300 050</b>	<b>1 116 758</b>	<b>639 587</b>	<b>82 792</b>	<b>3 285 656</b>
<b>1975</b>											
+Recettes monétaires totales	19 045	86 045	114 114	99 540	1 387 634	2 689 356	950 502	2 531 975	1 901 742	429 168	10 209 121
-Dépenses d'exp après remises	13 378	57 395	90 874	69 000	883 782	1 760 951	482 015	891 777	1 053 784	339 076	5 642 032
=Revenu net comptant	5 667	28 650	23 240	30 540	503 852	928 405	468 487	1 640 198	847 958	90 092	4 567 089
+Revenu en nature	244	1 535	2 781	2 071	39 923	37 533	9 471	18 019	16 844	7 216	135 637
-Frais d'amortissement	1 234	8 225	10 444	9 191	101 758	305 805	106 069	276 864	254 998	41 863	1 116 451
=Revenu net réalisé	4 677	21 960	15 577	23 420	442 017	660 133	371 889	1 381 353	609 804	55 445	3 586 275
+Valeur de la var. des stocks	0	(9 051)	814	(6 041)	(13 647)	94 282	8 614	68 992	98 786	5 122	247 871
<b>=Revenu net total</b>	<b>4 677</b>	<b>12 909</b>	<b>16 391</b>	<b>17 379</b>	<b>428 370</b>	<b>754 415</b>	<b>380 503</b>	<b>1 450 345</b>	<b>708 590</b>	<b>60 567</b>	<b>3 834 146</b>
<b>1976</b>											
+Recettes monétaires totales	20 531	105 582	125 273	115 608	1 387 775	2 788 958	890 082	2 283 218	1 896 726	482 634	10 096 387
-Dépenses d'exp après remises	14 660	61 566	94 043	74 359	936 056	1 858 932	548 452	1 038 180	1 207 035	388 673	6 221 956
=Revenu net comptant	5 871	44 016	31 230	41 249	451 719	930 026	341 630	1 245 038	689 691	93 961	3 874 431
+Revenu en nature	330	1 886	4 282	2 953	45 422	42 677	11 746	21 582	20 614	7 538	159 030
-Frais d'amortissement	1 344	9 303	11 837	10 358	118 943	356 506	130 798	346 111	312 899	48 708	1 346 807
=Revenu net réalisé	4 857	36 599	23 675	33 844	378 198	616 197	222 578	920 509	397 406	52 791	2 686 654
+Valeur de la var. des stocks	250	7 652	(873)	(4)	(2 269)	(141 955)	40 487	269 188	97 009	(3 018)	266 467
<b>=Revenu net total</b>	<b>5 107</b>	<b>44 251</b>	<b>22 802</b>	<b>33 840</b>	<b>375 929</b>	<b>474 242</b>	<b>263 065</b>	<b>1 189 697</b>	<b>494 415</b>	<b>49 773</b>	<b>2 953 121</b>

	'000 de dollars										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1977</b>											
+Recettes monétaires totales	21 947	89 641	132 849	110 898	1 458 257	2 875 687	884 701	2 173 425	1 962 715	523 858	10 233 978
-Dépenses d'exp après remises	15 378	65 964	94 155	79 341	1 033 452	2 010 199	611 038	1 110 960	1 280 977	428 530	6 729 994
=Revenu net comptant	6 569	23 677	38 694	31 557	424 805	865 488	273 663	1 062 465	681 738	95 328	3 503 984
+Revenu en nature	284	1 744	3 624	2 624	41 812	42 183	10 001	20 772	20 348	7 458	150 850
-Frais d'amortissement	1 357	10 212	12 759	11 093	136 484	384 866	146 234	386 689	361 430	54 518	1 505 642
=Revenu net réalisé	5 496	15 209	29 559	23 088	330 133	522 805	137 430	696 548	340 656	48 268	2 149 192
+Valeur de la var. des stocks	(6)	3 031	(236)	(167)	(3 621)	96 447	134 215	52 638	(74 879)	16 103	223 525
<b>=Revenu net total</b>	<b>5 490</b>	<b>18 240</b>	<b>29 323</b>	<b>22 921</b>	<b>326 512</b>	<b>619 252</b>	<b>271 645</b>	<b>749 186</b>	<b>265 777</b>	<b>64 371</b>	<b>2 372 717</b>
<b>1978</b>											
+Recettes monétaires totales	23 420	100 379	157 822	122 972	1 703 426	3 423 236	1 146 682	2 503 044	2 288 979	595 690	12 065 650
-Dépenses d'exp après remises	15 458	74 450	105 919	84 375	1 169 713	2 435 078	715 393	1 317 439	1 462 603	486 615	7 867 043
=Revenu net comptant	7 962	25 929	51 903	38 597	533 713	988 158	431 289	1 185 605	826 376	109 075	4 198 607
+Revenu en nature	305	2 421	4 285	3 127	50 734	49 735	11 611	24 534	24 091	8 518	179 361
-Frais d'amortissement	1 468	11 697	14 495	12 380	157 290	427 378	166 021	446 070	416 480	64 001	1 717 280
=Revenu net réalisé	6 799	16 653	41 693	29 344	427 157	610 515	276 879	764 069	433 987	53 592	2 660 688
+Valeur de la var. des stocks	876	4 400	913	3 457	19 575	(17 048)	48 509	52 924	101 976	6 030	221 612
<b>=Revenu net total</b>	<b>7 675</b>	<b>21 053</b>	<b>42 606</b>	<b>32 801</b>	<b>446 732</b>	<b>593 467</b>	<b>325 388</b>	<b>816 993</b>	<b>535 963</b>	<b>59 622</b>	<b>2 882 300</b>
<b>1979</b>											
+Recettes monétaires totales	26 445	120 793	178 798	140 576	1 991 830	4 028 559	1 343 084	3 065 992	2 842 961	673 486	14 412 524
-Dépenses d'exp après remises	18 765	81 599	128 567	96 395	1 399 111	2 921 398	895 727	1 627 501	1 816 670	545 124	9 530 857
=Revenu net comptant	7 680	39 194	50 231	44 181	592 719	1 107 161	447 357	1 438 491	1 026 291	128 362	4 881 667
+Revenu en nature	445	2 854	4 611	4 201	60 525	56 441	12 958	29 250	27 762	10 489	209 536
-Frais d'amortissement	1 615	13 918	16 936	14 076	184 472	485 762	193 799	518 194	507 030	75 727	2 011 529
=Revenu net réalisé	6 510	28 130	37 906	34 306	468 772	677 840	266 516	949 547	547 023	63 124	3 079 674
+Valeur de la var. des stocks	74	2 169	4 653	740	69 346	56 437	(52 583)	(216 337)	63 898	35 576	(36 027)
<b>=Revenu net total</b>	<b>6 584</b>	<b>30 299</b>	<b>42 559</b>	<b>35 046</b>	<b>538 118</b>	<b>734 277</b>	<b>213 933</b>	<b>733 210</b>	<b>610 921</b>	<b>98 700</b>	<b>3 043 647</b>
<b>1980</b>											
+Recettes monétaires totales	27 979	140 075	196 361	151 997	2 291 655	4 400 684	1 494 293	3 332 012	3 144 451	779 470	15 958 977
-Dépenses d'exp après remises	22 387	94 278	147 478	121 535	1 619 614	3 412 476	1 035 256	1 867 913	2 123 364	641 639	11 085 940
=Revenu net comptant	5 592	45 797	48 883	30 462	672 041	988 208	459 037	1 464 099	1 021 087	137 831	4 873 037
+Revenu en nature	334	2 345	5 394	3 293	52 163	52 801	15 296	31 875	29 850	13 892	207 243
-Frais d'amortissement	1 794	16 169	20 570	16 066	217 216	558 720	224 299	603 908	599 711	90 953	2 349 406
=Revenu net réalisé	4 132	31 973	33 707	17 689	506 988	482 289	250 034	892 066	451 226	60 770	2 730 874
+Valeur de la var. des stocks	(499)	(8 233)	2 065	(1 399)	40 030	100 431	(236 443)	(319 126)	153 938	16 945	(252 291)
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 633</b>	<b>23 740</b>	<b>35 772</b>	<b>16 290</b>	<b>547 018</b>	<b>582 720</b>	<b>13 591</b>	<b>572 940</b>	<b>605 164</b>	<b>77 715</b>	<b>2 478 583</b>
<b>1981</b>											
+Recettes monétaires totales	32 239	189 582	227 003	194 913	2 681 494	4 836 578	1 651 428	3 993 891	3 849 946	877 134	18 534 208
-Dépenses d'exp après remises	28 702	115 022	172 748	150 796	1 973 827	3 683 217	1 251 288	2 345 457	2 685 203	782 128	13 188 388
=Revenu net comptant	3 537	74 560	54 255	44 117	707 667	1 153 361	400 140	1 648 434	1 164 743	95 006	5 345 820
+Revenu en nature	408	2 903	3 793	4 008	63 237	66 426	14 887	27 286	23 404	10 434	216 786
-Frais d'amortissement	1 918	18 109	22 612	17 920	240 928	610 519	251 006	674 596	671 675	103 400	2 612 683
=Revenu net réalisé	2 027	59 354	35 436	30 205	529 976	609 268	164 021	1 001 124	516 472	2 040	2 949 923
+Valeur de la var. des stocks	627	20 996	(1 398)	9 596	(12 236)	(40 389)	227 125	478 252	113 451	(13 375)	782 649
<b>=Revenu net total</b>	<b>2 654</b>	<b>80 350</b>	<b>34 038</b>	<b>39 801</b>	<b>517 740</b>	<b>568 879</b>	<b>391 146</b>	<b>1 479 376</b>	<b>629 923</b>	<b>(11 335)</b>	<b>3 732 572</b>
<b>1982</b>											
+Recettes monétaires totales	33 403	161 900	232 242	190 327	2 840 677	4 861 515	1 724 981	4 063 725	3 812 093	961 783	18 882 646
-Dépenses d'exp après remises	30 528	125 103	189 191	163 002	2 086 314	3 815 051	1 287 879	2 495 479	2 754 889	854 419	13 801 855
=Revenu net comptant	2 875	36 797	43 051	27 325	754 363	1 046 464	437 102	1 568 246	1 057 204	107 364	5 080 791
+Revenu en nature	390	2 333	4 462	3 883	60 671	62 868	13 918	26 034	21 124	10 074	205 757
-Frais d'amortissement	1 913	18 560	23 942	18 117	259 335	628 073	274 349	740 205	721 112	103 925	2 789 531
=Revenu net réalisé	1 352	20 570	23 571	13 091	555 699	481 259	176 671	854 075	357 216	13 513	2 497 017
+Valeur de la var. des stocks	(802)	794	294	1 438	(33 101)	(134 420)	78 243	127 062	(54 749)	(10 391)	(25 632)
<b>=Revenu net total</b>	<b>550</b>	<b>21 364</b>	<b>23 865</b>	<b>14 529</b>	<b>522 598</b>	<b>346 839</b>	<b>254 914</b>	<b>981 137</b>	<b>302 467</b>	<b>3 122</b>	<b>2 471 385</b>

	'000 de dollars										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1983</b>											
+Recettes monétaires totales	34 949	172 431	236 496	199 979	2 707 935	5 010 213	1 803 369	4 026 199	3 751 296	916 641	18 859 508
-Dépenses d'exp après remises	31 263	132 718	197 886	160 759	2 102 357	3 766 328	1 351 396	2 673 406	2 734 203	811 247	13 961 563
=Revenu net comptant	3 686	39 713	38 610	39 220	605 578	1 243 885	451 973	1 352 793	1 017 093	105 394	4 897 945
+Revenu en nature	394	2 444	4 372	4 046	61 694	63 653	13 704	23 681	20 090	10 495	204 573
-Frais d'amortissement	1 907	17 991	25 061	18 258	260 448	617 502	283 751	769 726	725 800	106 534	2 826 978
=Revenu net réalisé	2 173	24 166	17 921	25 008	406 824	690 036	181 926	606 748	311 383	9 355	2 275 540
+Valeur de la var. des stocks	1 171	(4 962)	(47)	(8 460)	(36 759)	(104 635)	(164 230)	(178 509)	(190 906)	8 714	(678 623)
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 344</b>	<b>19 204</b>	<b>17 874</b>	<b>16 548</b>	<b>370 065</b>	<b>585 401</b>	<b>17 696</b>	<b>428 239</b>	<b>120 477</b>	<b>18 069</b>	<b>1 596 917</b>
<b>1984</b>											
+Recettes monétaires totales	41 497	191 773	258 997	217 348	3 053 799	5 301 832	1 989 523	4 433 930	3 987 826	1 004 600	20 481 125
-Dépenses d'exp après remises	35 239	139 481	209 932	168 620	2 145 806	3 908 877	1 456 147	2 772 107	2 999 462	866 504	14 702 175
=Revenu net comptant	6 258	52 292	49 065	48 728	907 993	1 392 955	533 376	1 661 823	988 364	138 096	5 778 950
+Revenu en nature	447	2 395	4 124	4 120	60 697	63 329	14 114	23 730	19 823	10 849	203 628
-Frais d'amortissement	1 933	18 322	26 115	19 752	262 896	599 829	283 147	792 075	709 456	105 108	2 818 633
=Revenu net réalisé	4 772	36 365	27 074	33 096	705 794	856 455	264 343	893 478	298 731	43 837	3 163 945
+Valeur de la var. des stocks	323	17 511	(615)	5 117	25 369	72 792	4 817	(757 454)	(329 240)	(11 472)	(972 852)
<b>=Revenu net total</b>	<b>5 095</b>	<b>53 876</b>	<b>26 459</b>	<b>38 213</b>	<b>731 163</b>	<b>929 247</b>	<b>269 160</b>	<b>136 024</b>	<b>(30 509)</b>	<b>32 365</b>	<b>2 191 093</b>
<b>1985</b>											
+Recettes monétaires totales	43 153	172 025	258 987	216 998	3 088 627	5 045 405	2 010 535	4 057 512	3 837 576	1 061 382	19 792 200
-Dépenses d'exp après remises	38 138	143 249	205 526	177 981	2 232 969	4 004 468	1 510 739	2 886 599	3 028 284	887 278	15 115 231
=Revenu net comptant	5 015	28 776	53 461	39 017	855 658	1 040 937	499 796	1 170 913	809 292	174 104	4 676 969
+Revenu en nature	491	2 338	4 076	4 060	60 125	61 771	13 445	23 179	18 896	10 313	198 694
-Frais d'amortissement	1 924	18 543	26 582	20 171	257 416	576 572	266 706	767 251	705 522	103 693	2 744 380
=Revenu net réalisé	3 582	12 571	30 955	22 906	658 367	526 136	246 535	426 841	122 666	80 724	2 131 283
+Valeur de la var. des stocks	(148)	647	(2 704)	14 329	7 640	148 590	293 033	254 108	(20 292)	(34 444)	660 759
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 434</b>	<b>13 218</b>	<b>28 251</b>	<b>37 235</b>	<b>666 007</b>	<b>674 726</b>	<b>539 568</b>	<b>680 949</b>	<b>102 374</b>	<b>46 280</b>	<b>2 792 042</b>
<b>1986</b>											
+Recettes monétaires totales	44 306	186 195	274 993	225 401	3 259 523	5 500 850	2 101 958	4 147 534	3 783 639	1 106 481	20 630 879
-Dépenses d'exp après remises	40 881	146 129	207 089	179 581	2 301 480	4 000 043	1 463 542	2 895 318	2 981 260	881 750	15 097 073
=Revenu net comptant	3 425	40 066	67 904	45 820	958 043	1 500 807	638 416	1 252 216	802 379	224 731	5 533 806
+Revenu en nature	361	2 058	2 717	2 612	45 713	43 030	9 656	13 541	15 901	6 122	141 710
-Frais d'amortissement	1 931	18 664	27 228	20 396	271 442	564 242	274 745	761 309	706 409	103 216	2 749 582
=Revenu net réalisé	1 855	23 460	43 393	28 036	732 314	979 595	373 327	504 448	111 871	127 637	2 925 934
+Valeur de la var. des stocks	(305)	(5 259)	(3 904)	(16 418)	(93 035)	(340 624)	(47 339)	680 550	471 085	(2 715)	642 036
<b>=Revenu net total</b>	<b>1 550</b>	<b>18 201</b>	<b>39 489</b>	<b>11 618</b>	<b>639 279</b>	<b>638 971</b>	<b>325 988</b>	<b>1 184 998</b>	<b>582 956</b>	<b>124 922</b>	<b>3 567 970</b>
<b>1987</b>											
+Recettes monétaires totales	47 543	215 869	301 272	241 683	3 328 365	5 550 850	2 115 945	4 383 640	4 038 789	1 121 603	21 345 559
-Dépenses d'exp après remises	43 601	151 094	219 838	189 150	2 430 371	4 115 654	1 462 256	2 888 009	3 000 157	887 058	15 387 188
=Revenu net comptant	3 942	64 775	81 434	52 533	897 994	1 435 196	653 689	1 495 631	1 038 632	234 545	5 958 371
+Revenu en nature	320	1 641	2 263	2 226	39 835	35 179	8 282	11 312	13 685	5 317	120 058
-Frais d'amortissement	1 995	18 518	27 686	20 940	285 909	564 008	265 711	737 814	686 455	102 618	2 711 654
=Revenu net réalisé	2 267	47 898	56 011	33 819	651 920	906 367	396 260	769 129	365 862	137 244	3 366 775
+Valeur de la var. des stocks	901	(7 683)	(2 483)	13 813	(28 901)	(53 008)	(71 462)	(167 891)	23 555	4 864	(288 295)
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 168</b>	<b>40 215</b>	<b>53 528</b>	<b>47 632</b>	<b>623 019</b>	<b>853 359</b>	<b>324 798</b>	<b>601 238</b>	<b>389 417</b>	<b>142 108</b>	<b>3 078 480</b>
<b>1988</b>											
+Recettes monétaires totales	55 073	209 253	321 902	252 971	3 585 434	5 779 591	2 089 475	4 467 877	4 467 340	1 206 316	22 435 232
-Dépenses d'exp après remises	48 442	160 165	233 275	191 962	2 555 046	4 326 903	1 494 793	2 869 202	3 107 958	954 348	15 942 094
=Revenu net comptant	6 631	49 088	88 627	61 009	1 030 388	1 452 688	594 682	1 598 675	1 359 382	251 968	6 493 138
+Revenu en nature	326	1 590	2 253	2 244	41 028	34 937	8 168	10 606	13 229	5 160	119 540
-Frais d'amortissement	2 263	19 285	29 866	22 245	304 046	603 708	271 640	723 785	686 497	106 911	2 770 246
=Revenu net réalisé	4 694	31 393	61 014	41 008	767 370	883 917	331 210	885 496	686 114	150 217	3 842 432
+Valeur de la var. des stocks	152	9 330	660	(10 091)	9 702	(93 578)	(224 637)	(907 072)	85 899	21 307	(1 108 328)
<b>=Revenu net total</b>	<b>4 846</b>	<b>40 723</b>	<b>61 674</b>	<b>30 917</b>	<b>777 072</b>	<b>790 339</b>	<b>106 573</b>	<b>(21 576)</b>	<b>772 013</b>	<b>171 524</b>	<b>2 734 104</b>

	'000 de dollars										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1989</b>											
+Recettes monétaires totales	58 568	258 163	325 899	274 056	3 755 263	5 786 193	2 108 196	4 498 721	4 599 469	1 254 741	22 919 269
-Dépenses d'exp après remises	50 355	170 685	243 780	203 610	2 673 228	4 463 158	1 592 498	3 120 268	3 421 258	1 027 077	16 965 917
=Revenu net comptant	8 213	87 478	82 119	70 446	1 082 035	1 323 035	515 698	1 378 453	1 178 211	227 664	5 953 352
+Revenu en nature	329	1 680	2 289	2 283	41 384	35 336	8 276	10 511	13 130	5 172	120 389
-Frais d'amortissement	2 639	21 468	31 956	22 899	320 925	668 551	277 180	715 094	716 248	116 525	2 893 485
=Revenu net réalisé	5 903	67 690	52 452	49 830	802 494	689 820	246 794	673 870	475 093	116 311	3 180 256
+Valeur de la var. des stocks	612	(266)	(1 116)	2 916	(15 858)	176 161	144 298	452 295	99 799	5 840	864 681
<b>=Revenu net total</b>	<b>6 515</b>	<b>67 424</b>	<b>51 336</b>	<b>52 746</b>	<b>786 636</b>	<b>865 981</b>	<b>391 092</b>	<b>1 126 165</b>	<b>574 892</b>	<b>122 151</b>	<b>4 044 937</b>
<b>1990</b>											
+Recettes monétaires totales	60 139	253 381	331 697	280 204	3 783 772	5 690 618	1 985 442	4 030 819	4 283 091	1 298 776	21 997 939
-Dépenses d'exp après remises	54 682	173 992	244 922	210 085	2 777 558	4 460 209	1 605 665	3 082 937	3 407 190	1 038 676	17 055 916
=Revenu net comptant	5 457	79 389	86 775	70 119	1 006 214	1 230 409	379 777	947 882	875 901	260 100	4 942 023
+Revenu en nature	312	1 629	2 280	2 295	40 646	35 058	8 403	10 399	13 139	5 015	119 175
-Frais d'amortissement	3 051	22 715	33 395	25 005	340 765	711 392	281 822	699 658	745 388	125 962	2 989 153
=Revenu net réalisé	2 718	58 303	55 660	47 409	706 095	554 075	106 358	258 623	143 652	139 153	2 072 045
+Valeur de la var. des stocks	(306)	(7 888)	(1 918)	(5 060)	10 967	4 603	314 037	818 329	202 391	(1 919)	1 333 236
<b>=Revenu net total</b>	<b>2 412</b>	<b>50 415</b>	<b>53 742</b>	<b>42 349</b>	<b>717 062</b>	<b>558 678</b>	<b>420 395</b>	<b>1 076 952</b>	<b>346 043</b>	<b>137 234</b>	<b>3 405 281</b>
<b>1991</b>											
+Recettes monétaires totales	62 752	243 754	317 832	257 059	3 850 473	5 559 268	2 004 405	4 127 480	4 234 918	1 341 604	21 999 545
-Dépenses d'exp après remises	55 017	181 689	248 095	203 530	2 862 756	4 500 454	1 637 104	3 129 589	3 541 296	1 074 398	17 433 929
=Revenu net comptant	7 735	62 065	69 737	53 529	987 717	1 058 814	367 301	997 891	693 622	267 206	4 565 616
+Revenu en nature	368	1 498	2 222	2 204	39 770	34 393	7 967	9 678	12 326	4 821	115 248
-Frais d'amortissement	3 441	23 312	34 242	26 222	343 969	738 800	272 126	693 776	726 570	132 539	2 994 997
=Revenu net réalisé	4 662	40 251	37 717	29 511	683 518	354 407	103 142	313 793	(20 622)	139 488	1 685 867
+Valeur de la var. des stocks	(60)	(9 546)	(1 959)	(5 866)	(9 662)	2 039	(1 075)	147 464	164 210	10 422	295 967
<b>=Revenu net total</b>	<b>4 602</b>	<b>30 705</b>	<b>35 758</b>	<b>23 645</b>	<b>673 856</b>	<b>356 446</b>	<b>102 067</b>	<b>461 257</b>	<b>143 588</b>	<b>149 910</b>	<b>1 981 834</b>
<b>1992</b>											
+Recettes monétaires totales	65 000	228 204	321 587	270 400	3 871 869	6 053 177	2 168 764	4 390 865	4 956 259	1 404 077	23 730 202
-Dépenses d'exp après remises	54 959	191 199	253 441	208 022	2 996 338	4 688 577	1 712 185	3 202 583	3 645 587	1 122 687	18 075 577
=Revenu net comptant	10 041	37 005	68 146	62 378	875 531	1 364 600	456 579	1 188 282	1 310 672	281 390	5 654 625
+Revenu en nature	421	1 552	2 341	2 323	42 370	36 603	8 296	9 780	12 830	5 429	121 573
-Frais d'amortissement	3 796	24 285	34 609	26 673	342 647	734 970	275 555	701 757	717 642	134 980	2 996 914
=Revenu net réalisé	6 666	14 272	35 878	38 028	575 254	666 233	189 320	496 305	605 860	151 839	2 779 284
+Valeur de la var. des stocks	(411)	34 409	(1 017)	17 625	(37 251)	(270 574)	70 376	(89 011)	(160 060)	(25 286)	(461 200)
<b>=Revenu net total</b>	<b>6 255</b>	<b>48 681</b>	<b>34 861</b>	<b>55 653</b>	<b>538 003</b>	<b>395 659</b>	<b>259 696</b>	<b>407 294</b>	<b>445 800</b>	<b>126 553</b>	<b>2 318 084</b>
<b>1993</b>											
+Recettes monétaires totales	62 323	240 737	312 715	283 095	3 981 395	5 879 690	2 380 354	4 538 639	5 064 027	1 445 545	24 188 520
-Dépenses d'exp après remises	54 003	195 165	256 390	211 502	3 018 291	4 845 678	1 806 920	3 348 769	4 013 191	1 176 416	18 926 327
=Revenu net comptant	8 320	45 572	56 325	71 593	963 104	1 034 012	573 434	1 189 870	1 050 836	269 129	5 262 193
+Revenu en nature	486	1 847	2 844	2 799	49 950	43 781	9 691	11 322	14 955	6 344	144 022
-Frais d'amortissement	3 768	23 503	35 349	26 301	352 386	733 795	277 615	725 690	735 415	145 928	3 059 750
=Revenu net réalisé	5 038	23 916	23 820	48 091	660 668	343 998	305 510	475 502	330 376	129 545	2 346 465
+Valeur de la var. des stocks	(769)	(12 784)	481	(15 063)	13 238	128 284	(101 509)	448 189	601 179	5 955	1 067 201
<b>=Revenu net total</b>	<b>4 269</b>	<b>11 132</b>	<b>24 301</b>	<b>33 028</b>	<b>673 906</b>	<b>472 282</b>	<b>204 001</b>	<b>923 691</b>	<b>931 555</b>	<b>135 500</b>	<b>3 413 666</b>
<b>1994</b>											
+Recettes monétaires totales	63 406	308 685	327 612	293 249	4 214 854	6 052 852	2 451 015	5 050 540	5 581 321	1 537 862	25 881 396
-Dépenses d'exp après remises	56 974	217 599	267 064	232 804	3 195 309	5 133 872	1 987 697	3 563 630	4 344 105	1 322 271	20 321 324
=Revenu net comptant	6 432	91 086	60 548	60 445	1 019 545	918 980	463 318	1 486 910	1 237 216	215 591	5 560 072
+Revenu en nature	516	2 176	3 296	3 177	55 711	48 070	10 174	11 835	15 549	7 120	157 623
-Frais d'amortissement	3 894	26 080	36 093	27 758	373 275	764 626	298 096	764 064	785 827	159 206	3 238 919
=Revenu net réalisé	3 054	67 182	27 751	35 864	701 981	202 424	175 396	734 681	466 938	63 505	2 478 776
+Valeur de la var. des stocks	348	(10 734)	(458)	(7 110)	83 693	131 039	167 066	13 065	103 018	44 962	524 889
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 402</b>	<b>56 448</b>	<b>27 293</b>	<b>28 754</b>	<b>785 674</b>	<b>333 463</b>	<b>342 462</b>	<b>747 746</b>	<b>569 956</b>	<b>108 467</b>	<b>3 003 665</b>

	'000 de dollars										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>1995</b>											
+Recettes monétaires totales	66 372	313 219	341 156	290 224	4 353 371	6 315 372	2 503 288	5 385 694	5 969 065	1 585 560	27 123 321
-Dépenses d'exp après remises	60 071	240 615	284 246	246 524	3 382 331	5 303 628	2 095 941	3 885 531	4 648 930	1 387 492	21 535 309
=Revenu net comptant	6 301	72 604	56 910	43 700	971 040	1 011 744	407 347	1 500 163	1 320 135	198 068	5 588 012
+Revenu en nature	498	1 921	3 145	2 997	53 435	46 014	9 672	11 208	15 153	6 776	150 822
-Frais d'amortissement	3 925	28 505	36 252	29 177	398 816	807 965	321 820	809 615	850 290	175 759	3 462 124
=Revenu net réalisé	2 874	46 020	23 803	17 520	625 659	249 793	95 199	701 756	484 998	29 085	2 276 710
+Valeur de la var. des stocks	131	39 207	3 472	5 781	13 556	26 502	30 713	160 203	396 563	33 914	710 042
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 005</b>	<b>85 227</b>	<b>27 275</b>	<b>23 301</b>	<b>639 215</b>	<b>276 295</b>	<b>125 912</b>	<b>861 959</b>	<b>881 561</b>	<b>62 999</b>	<b>2 986 752</b>
<b>1996</b>											
+Recettes monétaires totales	77 172	293 241	379 981	314 674	4 691 816	6 685 533	2 788 380	5 610 537	6 528 207	1 705 786	29 075 327
-Dépenses d'exp après remises	63 744	247 674	297 835	262 022	3 639 690	5 554 619	2 263 225	4 376 862	4 875 544	1 439 769	23 020 983
=Revenu net comptant	13 428	45 567	82 146	52 652	1 052 126	1 130 914	525 155	1 233 675	1 652 663	266 017	6 054 344
+Revenu en nature	522	1 996	3 504	3 317	58 916	52 025	10 806	12 780	16 518	7 711	168 101
-Frais d'amortissement	4 063	31 085	38 519	31 640	431 909	868 711	343 781	862 769	923 756	194 932	3 731 165
=Revenu net réalisé	9 887	16 478	47 131	24 329	679 133	314 228	192 180	383 686	745 425	78 796	2 491 280
+Valeur de la var. des stocks	(363)	7 725	675	8 549	124 366	136 067	296 672	761 920	13 800	(21 661)	1 327 750
<b>=Revenu net total</b>	<b>9 524</b>	<b>24 203</b>	<b>47 806</b>	<b>32 878</b>	<b>803 499</b>	<b>450 295</b>	<b>488 852</b>	<b>1 145 606</b>	<b>759 225</b>	<b>57 135</b>	<b>3 819 030</b>
<b>1997</b>											
+Recettes monétaires totales	76 144	283 051	375 723	321 057	4 770 714	6 852 507	3 036 225	5 922 812	6 461 525	1 738 871	29 838 629
-Dépenses d'exp après remises	61 359	252 158	308 611	281 318	3 662 336	5 707 853	2 345 594	4 313 778	5 131 996	1 455 421	23 520 426
=Revenu net comptant	14 785	30 893	67 112	39 739	1 108 378	1 144 654	690 631	1 609 034	1 329 529	283 450	6 318 203
+Revenu en nature	378	1 873	3 472	3 275	57 151	51 550	10 228	13 098	16 713	7 973	165 714
-Frais d'amortissement	4 199	33 007	40 854	33 201	454 766	926 194	357 193	898 343	988 931	210 900	3 947 588
=Revenu net réalisé	10 964	(241)	29 730	9 813	710 763	270 010	343 666	723 789	357 311	80 523	2 536 329
+Valeur de la var. des stocks	(369)	12 895	(5 890)	6 717	(17 612)	7 099	(119 415)	(663 465)	(60 043)	(26 150)	(866 233)
<b>=Revenu net total</b>	<b>10 595</b>	<b>12 654</b>	<b>23 840</b>	<b>16 530</b>	<b>693 151</b>	<b>277 109</b>	<b>224 251</b>	<b>60 324</b>	<b>297 268</b>	<b>54 373</b>	<b>1 670 096</b>
<b>1998</b>											
+Recettes monétaires totales	73 186	324 464	376 570	351 133	4 824 088	6 980 488	2 938 158	5 551 592	6 452 355	1 814 289	29 686 323
-Dépenses d'exp après remises	63 634	258 955	304 877	288 674	3 739 607	5 849 171	2 381 337	4 289 421	5 284 584	1 519 281	23 979 541
=Revenu net comptant	9 552	65 509	71 693	62 459	1 084 481	1 131 317	556 821	1 262 171	1 167 771	295 008	5 706 782
+Revenu en nature	245	1 517	2 881	2 716	47 463	43 207	8 793	11 483	14 813	7 031	140 154
-Frais d'amortissement	4 377	34 873	42 005	33 251	471 041	957 902	376 404	944 038	1 036 534	217 305	4 117 730
=Revenu net réalisé	5 420	32 153	32 569	31 924	660 903	216 622	189 210	329 616	146 050	84 734	1 729 206
+Valeur de la var. des stocks	375	(12 823)	1 518	(2 012)	(1 656)	17 425	55 061	23 527	160 442	35 121	276 978
<b>=Revenu net total</b>	<b>5 795</b>	<b>19 330</b>	<b>34 087</b>	<b>29 912</b>	<b>659 247</b>	<b>234 047</b>	<b>244 271</b>	<b>353 143</b>	<b>306 492</b>	<b>119 855</b>	<b>2 006 184</b>
<b>1999</b>											
+Recettes monétaires totales	74 822	349 570	393 053	377 750	5 100 287	7 186 221	2 908 005	5 540 474	6 520 942	1 905 986	30 357 110
-Dépenses d'exp après remises	63 854	271 421	311 703	296 908	3 902 054	5 999 107	2 376 309	4 277 014	5 722 101	1 566 205	24 786 678
=Revenu net comptant	10 968	78 149	81 350	80 842	1 198 233	1 187 114	531 696	1 263 460	798 841	339 781	5 570 432
+Revenu en nature	252	1 523	2 905	2 824	48 586	43 493	8 758	11 404	14 909	6 838	141 495
-Frais d'amortissement	4 520	34 506	44 570	36 941	501 987	986 871	388 874	946 925	1 073 571	221 736	4 240 501
=Revenu net réalisé	6 700	45 166	39 685	46 725	744 832	243 736	151 580	327 939	(259 821)	124 883	1 471 426
+Valeur de la var. des stocks	1 924	(3 249)	(4 045)	(10 330)	17 555	(12 303)	(25 977)	331 521	497 632	3 524	796 252
<b>=Revenu net total</b>	<b>8 624</b>	<b>41 917</b>	<b>35 640</b>	<b>36 395</b>	<b>762 387</b>	<b>231 433</b>	<b>125 603</b>	<b>659 460</b>	<b>237 811</b>	<b>128 407</b>	<b>2 267 678</b>
<b>2000</b>											
+Recettes monétaires totales	74 786	323 096	414 292	369 290	5 422 498	7 872 186	3 150 535	5 722 872	7 562 537	2 048 439	32 960 524
-Dépenses d'exp après remises	66 906	282 444	329 683	320 053	4 228 407	6 402 128	2 563 455	4 572 962	6 157 013	1 680 367	26 603 418
=Revenu net comptant	7 880	40 652	84 609	49 237	1 194 091	1 470 058	587 080	1 149 910	1 405 524	368 072	6 357 106
+Revenu en nature	376	1 536	2 987	2 919	50 661	45 334	9 128	12 324	16 267	7 608	149 139
-Frais d'amortissement	4 846	37 109	48 545	40 592	542 942	1 032 277	386 933	923 111	1 085 417	228 644	4 330 416
=Revenu net réalisé	3 410	5 079	39 051	11 564	701 810	483 115	209 275	239 123	336 374	147 036	2 175 829
+Valeur de la var. des stocks	392	17 358	(1 779)	10 058	(67 801)	(180 981)	175 025	291 137	38 697	2 794	284 900
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 802</b>	<b>22 437</b>	<b>37 272</b>	<b>21 622</b>	<b>634 009</b>	<b>302 134</b>	<b>384 300</b>	<b>530 260</b>	<b>375 071</b>	<b>149 830</b>	<b>2 460 729</b>

	'000 de dollars										
	T.-N.-L.	Î.-P.-É.	N.-É.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	Canada
<b>2001</b>											
+Recettes monétaires totales	78 955	336 813	420 674	412 243	5 752 699	8 535 258	3 697 240	6 496 432	8 376 243	2 222 565	36 329 119
-Dépenses d'exp après remises	71 091	291 590	350 547	340 465	4 469 557	6 965 602	2 790 415	4 748 282	6 442 093	1 769 988	28 239 631
=Revenu net comptant	7 864	45 223	70 127	71 778	1 283 142	1 569 656	906 825	1 748 150	1 934 150	452 577	8 089 488
+Revenu en nature	490	1 370	2 628	2 663	46 419	41 952	8 500	11 480	15 598	7 139	138 236
-Frais d'amortissement	5 117	37 595	50 490	43 026	571 835	1 054 432	397 866	945 133	1 120 518	229 839	4 455 851
=Revenu net réalisé	3 237	8 998	22 265	31 415	757 726	557 176	517 459	814 497	829 230	229 877	3 771 873
+Valeur de la var. des stocks	468	(66 403)	(1 418)	(4 395)	88 528	(106 054)	(66 665)	(633 668)	(267 533)	18 872	(1 038 268)
<b>=Revenu net total</b>	<b>3 705</b>	<b>(57 405)</b>	<b>20 847</b>	<b>27 020</b>	<b>846 254</b>	<b>451 122</b>	<b>450 794</b>	<b>180 829</b>	<b>561 697</b>	<b>248 749</b>	<b>2 733 605</b>
<b>2002</b>											
+Recettes monétaires totales	80 421	365 632	405 163	421 662	5 547 128	8 467 419	3 825 755	6 356 096	8 327 658	2 232 346	36 029 272
-Dépenses d'exp après remises	73 966	309 696	363 999	357 974	4 600 564	7 256 906	2 927 581	4 821 346	6 237 565	1 876 398	28 825 995
=Revenu net comptant	6 455	55 936	41 164	63 688	946 564	1 210 513	898 174	1 534 750	2 090 093	355 948	7 203 277
+Revenu en nature	620	1 338	2 560	2 550	44 745	40 668	8 100	11 134	15 124	6 775	133 612
-Frais d'amortissement	5 397	37 196	51 132	44 318	593 052	1 136 135	398 590	939 156	1 129 173	258 189	4 592 338
=Revenu net réalisé	1 678	20 078	(7 408)	21 920	398 257	115 046	507 684	606 728	976 044	104 534	2 744 551
+Valeur de la var. des stocks	(375)	67 498	202	24 194	21 759	133 931	(20 720)	(637 054)	(1 076 032)	14 688	(1 471 909)
<b>=Revenu net total</b>	<b>1 303</b>	<b>87 576</b>	<b>(7 206)</b>	<b>46 114</b>	<b>420 016</b>	<b>248 977</b>	<b>486 964</b>	<b>(30 326)</b>	<b>(99 988)</b>	<b>119 222</b>	<b>1 272 642</b>

## CONCEPTS ET MÉTHODES

### INTRODUCTION

La présente publication fait partie d'une série de bulletins incluant également :

- [Recettes monétaires agricoles - Statistiques économiques agricoles \(21-011-XIF\)](#),
- [Dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement - Statistiques économiques agricoles \(21-012-XIF\)](#),
- [Valeur du capital agricole - Statistiques économiques agricoles \(21-013-XIF\)](#),
- [Dette agricole en cours - Statistiques économiques agricoles \(21-014-XIF\)](#),
- [Paiements directs versés aux producteurs - Statistiques économiques agricoles \(21-015-XIF\)](#),
- [Bilan du secteur agricole - Statistiques économiques agricoles \(21-016-XIF\)](#),
- [Compte de la valeur ajoutée agricole - Statistiques économiques agricoles \(21-017-XIF\)](#),
- [Mouvements de l'encaisse des entreprises agricoles - Statistiques économiques agricoles \(21-018-XIF\)](#).

Cette publication contient les estimations annuelles du revenu net agricole et ces composantes à partir de 1926. Les faits saillants de l'année la plus récente y sont également présentés.

Toutes les séries de données peuvent être obtenues gratuitement sur le site Internet de Statistique Canada à l'adresse suivante ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)). Les notes sur les concepts et méthodes concernant chacune des séries de données sont également incluses.

Le premier supplément de la publication électronique paraît en juin. Il fournit les estimations provisoires pour la dernière année civile. Le second supplément paraît en janvier et contient les révisions des estimations provisoires. Ces révisions publiées en juin peuvent remonter jusqu'à deux ans, tandis que les chiffres de janvier portent généralement sur trois ans. La date fournit dans le coin supérieur à droite de chacun des tableaux indique la dernière révision effectuée à ce tableau.

Il est possible d'obtenir la plupart des données figurant dans la présente publication au moyen du Système canadien d'information socio-économique (CANSIM), la base de données informatisée et le service d'extraction de l'information de Statistique Canada.

Pour plus de renseignements ou pour obtenir un autre support de données, communiquez avec la Sous-section du marketing et des services à la clientèle de la Division de l'agriculture de Statistique Canada au numéro sans frais 1 (800) 465-1991 ou par courrier Électronique à l'adresse suivante [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca).

Statistique Canada s'engage à veiller à empêcher la divulgation de renseignements confidentiels; par conséquent, toutes les données font l'objet de restrictions avant d'être diffusées.

Outre les données administratives, il existe trois sources principales (le Recensement de l'agriculture, le Programme des données fiscales et l'Enquête financière sur les fermes) dont les données contribuent à plusieurs séries publiées dans le présent document. Nous allons présenter un bref aperçu de ces enquêtes et un résumé des méthodes employées pour réduire les erreurs dans chacune. La Section des revenus et des prix agricoles (SRPA) peut fournir sur demande un exemplaire des questionnaires utilisés pour chaque enquête.

Avant 1991, l'Enquête nationale sur les fermes (ENF) constituait une source importante de données, car elle fournissait les résultats d'une enquête probabiliste annuelle et portait sur un échantillon de 50 000. On peut obtenir de la SRPA des détails sur les concepts, la méthodologie d'enquête et la qualité des données de l'ENF.

Le **Recensement de l'agriculture** est une enquête menée tous les cinq ans auprès de toutes les exploitations agricoles canadiennes, y compris les fermes institutionnelles, les stations de recherche, les pâturages communautaires et les réserves indiennes.

Les méthodes pour recueillir des renseignements complets et précis sont élaborées et améliorées à l'occasion de chaque recensement. Des contrôles effectués à chaque étape de la collecte et du traitement permettent d'assurer que la qualité des données est toujours élevée.

Il arrive toutefois que des exploitations agricoles échappent au recensement, à cause surtout de la difficulté à reconnaître une exploitation agricole lorsqu'aucun exploitant n'habite sur place ou à proximité. Certains questionnaires ne sont remplis qu'en partie ou pas du tout. Les réponses manquantes sont obtenues au moyen d'un suivi auprès des répondants ou elles sont estimées à l'aide d'une procédure d'imputation automatisée qui attribue des valeurs choisies parmi des exploitations agricoles semblables. Les réponses sont parfois inexactes. Lorsqu'elles ont un effet considérable sur l'estimation, on communique avec les répondants afin de corriger ou de confirmer l'exactitude des réponses. Une vérification effectuée par ordinateur permet de repérer les erreurs de traitement dues à la saisie des données ou les omissions qui sont survenues pendant le traitement manuel. Une fois le traitement terminé, les données sont validées au moyen d'une comparaison exhaustive avec les résultats d'autres enquêtes et avec les données administratives. Des renseignements techniques sur les concepts, les méthodologies d'enquêtes et la qualité des données pour le Recensement de l'agriculture de 2001 sont publiés dans le site internet de Statistique Canada à l'adresse suivante :

<http://www.statcan.ca/stcpubs/francais/95F0302XIE/1002/quality.htm>.

Le Recensement de l'agriculture sert souvent de «repère» et de source pour la constitution d'échantillons. Tous les cinq ans, on utilise les estimations du recensement et on harmonise les données sur les recettes et les dépenses des années intermédiaires avec les résultats du Recensement de l'agriculture. La différence entre l'estimation publiée antérieurement et la valeur repère du recensement est calculée et répartie sur les quatre années précédentes. Cette révision entre deux recensements est effectuée pour un grand nombre de séries figurant dans la présente publication, y compris les recettes monétaires agricoles et les dépenses d'exploitation, dont les données alimentent ensuite d'autres comptes publiés ici tels que le revenu agricole net. Les révisions intercensitaires qui se rapportent aux données du Recensement de 2001 sont comprises dans la présente publication, c'est-à-dire celle de novembre 2003.

Le **Programme des données fiscales** (PDF) porte sur un échantillon d'environ 180 000 enregistrements de Agence des douanes et du revenu du Canada pour l'impôt sur le revenu. La base de sondage englobe tous les particuliers de toutes les provinces qui déclarent soit un revenu agricole brut positif, soit un revenu agricole net non nul. Les stations de recherche, les fermes institutionnelles et les réserves indiennes sont exclues. La base de sondage comprend toutes les corporations qui déclarent des ventes d'au moins 25 000 \$ et dont 50 % ou plus des ventes proviennent d'activités agricoles.

Les enregistrements d'environ 95 % de l'échantillon sont reçus et les facteurs d'extrapolation sont redressés lorsque l'échantillon est incomplet. Des vérifications élémentaires de contrôle sont effectuées lors de la saisie des données; puis, aux stades subséquents, des contrôles plus poussés décèlent les erreurs, les incohérences, les valeurs extrêmes, etc. Comme vérification finale, les enregistrements des 25 déclarants qui contribuent le plus à chaque poste des revenus et des dépenses au niveau provincial font l'objet d'une analyse plus poussée. Un processus d'imputation par enregistrement donneur, qui fait appel aux enregistrements de déclarants semblables, est utilisé dans les cas où les déclarants n'ont pas ventilé (en tout ou en partie) leurs revenus et leurs dépenses. On calcule les postes des revenus totaux et des dépenses totales des exploitations agricoles en multipliant par un coefficient d'estimation chacun des postes des exploitations qui font partie de l'échantillon.

Les méthodes de traitement décrites plus haut permettent de réduire au minimum les erreurs non liées à l'échantillonnage (telles que les erreurs survenues au cours de la vérification et les erreurs de réponse), mais certaines erreurs échappent au contrôle de Statistique Canada, y compris le fait que les formulaires de Agence des douanes et du revenu du Canada sont conçus en

vue de la collecte de données sur les revenus à des fins fiscales et non à des fins d'enquête. Étant donné que les estimations du PDF sont basées sur un échantillon au lieu de la population totale, elles peuvent être entachées d'erreurs d'échantillonnage. L'erreur due à l'échantillonnage peut être directement estimée à partir de l'échantillon au moyen de l'erreur-type, une mesure statistique. Pour un échantillonnage répété, dans 95 % des cas, la différence relative entre la valeur estimée de l'échantillon et ce qui aurait été obtenu d'une énumération de toutes les exploitations agricoles, serait moins que le double du coefficient de variation. Cette plage de valeur est appelée intervalle de confiance. Cependant, les estimations publiées peuvent ne pas être les mêmes que les indicateurs de niveau (dû à la validation et au processus de consultation). Ces estimations demeurent, toutefois, à l'intérieur de l'intervalle de confiance des indicateurs de niveau de l'enquête. Les coefficients de variation de la variable «total des revenus et dépenses d'exploitation agricoles» du Programme des données fiscales de 1997 varient entre 0,5 % et 1,7 %. On peut obtenir les tableaux des erreurs-types ou des coefficients de variation en s'adressant à la Sous-section du marketing et des services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 (800) 465-1991 ou par courrier électronique à [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca).

La qualité des estimations du PDF se ressent du fait que les renseignements ne sont pas recueillis à partir d'un questionnaire standard, mais plutôt de différents types d'états de revenus et de dépenses; deuxièmement, en vertu de la Loi de l'impôt sur le revenu, les déclarants peuvent avoir recours à la méthode de la comptabilité de caisse ou à la méthode de la comptabilité d'exercice.

L'imputation des valeurs manquantes peut avoir un effet sur l'exactitude des totalisations. Pour plus de renseignements sur les concepts, la fiabilité des données, les restrictions et la méthodologie de l'enquête, on pourra consulter le bulletin [Vue d'ensemble des revenus agricoles](#), n° 21-005-XIF au catalogue de Statistique Canada.

Avant l'Enquête financière sur les fermes (EFF), **Financement agricole Canada** réalisait périodiquement des enquêtes (années de référence 1981, 1984, 1987, 1989 et 1991) portant sur la structure financière du secteur agricole canadien. Il s'agissait d'un projet mené conjointement par Financement agricole Canada (direction, collecte et traitement), Agriculture et Agroalimentaire Canada (soutien financier, collecte et traitement) et Statistique Canada (conception de l'enquête et du questionnaire, traitement et analyse des données). La structure du sondage agricole a évolué avec les années; le sondage de 1991 portait sur un échantillon de 12 000 fermes tirées du recensement et dont les ventes dépassaient 2 000 \$. En étaient exclus les fermes institutionnelles, les fermes situées dans des réserves indiennes, les pâturages communautaires, les fermes situées dans des régions

où l'activité agricole est faible et les fermes regroupées dans un réseau appartenant à des grandes sociétés. Un échantillon aréolaire de plus petite taille, basé sur l'échantillon aréolaire de l'Enquête nationale sur les fermes, a également été utilisé afin d'inclure les nouveaux agriculteurs depuis le recensement précédent.

En 1992, l'Enquête financière sur les fermes (EFF), réalisée en vertu d'un contrat avec Agriculture et Agro-alimentaire Canada, a remplacé le sondage agricole qu'effectuait la Société du crédit agricole. En 1993, l'enquête a été menée dans les provinces de l'ouest seulement et tenait compte des données financières de 1992. Une enquête a été effectuée à l'échelle nationale en 1994 (l'année de référence étant 1993), en 1996 (l'année de référence étant 1995), en 1998 (l'année de référence étant 1997), en 2000 (l'année de référence étant 1999), en 2002 (l'année de référence étant 2001) et en 2003 (l'année de référence étant 2002). L'enquête doit par la suite avoir lieu annuellement.

Étant donné que les estimations du sondage agricole de la Financement agricole Canada et de l'EFF sont basées sur un échantillon au lieu de la population entière, elles peuvent être entachées d'erreurs d'échantillonnage. L'erreur due à l'échantillonnage peut être directement estimée à partir de l'échantillon au moyen de l'erreur-type, une mesure statistique. Lors de la dernière Enquête financière sur les fermes, les variables «actif total et passif total» avaient un coefficient de variation de 0,91 et 1,57 respectivement. Le taux de réponses utilisables de cette enquête (après avoir exclu les refus totaux et les questionnaires qui n'ont pu être remplis parce qu'il a été impossible de contacter un répondant ou pour d'autres raisons) a été de 90 %. On peut obtenir les tableaux de l'erreur-type ou des coefficients de variation à la Sous-section du marketing et des services à la clientèle, Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 (800) 465-1991 ou par courrier électronique à [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca).

Afin de réduire le risque d'erreur en ce qui a trait aux données administratives, on les évalue à la lumière des tendances historiques et actuelles, des connaissances du domaine et des renseignements recueillis au cours d'entretiens avec les autorités du secteur d'activité. Il convient de rappeler que les données administratives sont habituellement compilées en fonction des besoins propres d'une organisation et non pour les enquêtes. Les anomalies ou incohérences repérées sont vérifiées auprès de la source et, si nécessaire, les données sont corrigées afin qu'elles concordent avec le cadre conceptuel de nos séries. On juge que les organismes administratifs auxquels on fait appel constituent les meilleures sources possibles et que les données qu'ils fournissent sont d'excellente qualité, même lorsqu'il faut faire des ajustements.

Il peut arriver que les données des composantes ne correspondent pas au total; cet écart est ordinairement

imputable au fait que les chiffres ont été arrondis et son effet est jugé négligeable.

## REVENU NET AGRICOLE

La présente publication fournit les estimations annuelles du revenu net agricole à partir de 1926, aux niveaux provincial et national. Les estimations du revenu net comptant, du revenu net réalisé et du revenu net total ont été publiées pour chacune des années écoulées depuis 1971, de même que les estimations du revenu brut réalisé, du revenu net réalisé, du revenu brut total et du revenu net total pour la période de 1926 à 1970. Les estimations pour Terre-Neuve-et-Labrador commencent en 1972. Les estimations sont disponibles dans la base de données CANSIM.

En raison des modifications apportées aux concepts et aux méthodes des composantes du revenu net, les estimations du revenu net avant 1971 ne peuvent être comparées à celles de chacune des années écoulées depuis 1971.

Les notes sur les concepts et méthodes concernant chacun des composants du revenu net agricole (recettes monétaires agricoles, dépenses d'exploitation agricoles et frais d'amortissement, revenus en nature et valeur de la variation des stocks) devraient être lues de concert avec les présentes notes.

La Division de l'agriculture de Statistique Canada tire également des estimations du revenu agricole auprès de plusieurs autres sources indépendantes. L'Enquête financière sur les fermes (EFF), le Programme des données fiscales et le Recensement de l'agriculture produisent chacun leurs propres estimations du revenu. Comme l'illustre le tableau ci-après, il existe des différences entre les données. **(L'EFF n'a pas produit d'estimations pour l'année 2000.)**

Exemple :

### Revenu net comptant, Canada, 2000, millions de \$

Recensement de l'agriculture	5 203 \$
Programme des données fiscales	5 832 \$
Statistiques économiques agricoles	6 357 \$

### Concepts

Les comptes du revenu agricole fournissent une mesure annuelle du revenu que les exploitants agricoles retirent de la production de produits agricoles. Deux points sont à retenir :

1. Seul le revenu de l'entreprise agricole est visé par les comptes du revenu. Ceux-ci ne comprennent pas le revenu que les exploitants agricoles ou leurs familles

peuvent tirer d'autres sources (salaires et traitements, revenu de placement, etc.).

2. Les comptes ont trait uniquement au revenu tiré de la production et de la commercialisation de produits agricoles. Le revenu ou les dépenses découlant de la vente ou de l'achat d'immobilisations agricoles (biens immobiliers, machinerie et outillage) sont exclus. À l'heure actuelle, le revenu tiré de l'exploitation de boisés de ferme est inclus dans les comptes, mais pas le revenu provenant d'activités comme la pisciculture ou l'utilisation non agricole de la ferme.

### Méthodes et qualité des données

Aux niveaux provincial et national, trois mesures du revenu net agricole pour chacune des années écoulées depuis 1971 ont été estimées.

a) Pour calculer le **revenu net comptant**, il suffit de soustraire les dépenses d'exploitation agricoles des recettes monétaires agricoles. Le revenu net comptant représente le montant en espèces qui provient de l'entreprise agricole et peut être utilisé pour le remboursement des dettes, l'investissement ou les retraits par le propriétaire.

b) Le calcul du **revenu net réalisé** débute avec le revenu net comptant. Il suffit d'additionner le revenu en nature au revenu net comptant, puis de soustraire les frais d'amortissement (concept économique). Le revenu net réalisé représente les flux financiers, en espèces ou non, de l'entreprise agricole, comparable à un état des résultats. Il représente le revenu net tiré de transactions dans une année donnée et inclut la vente de produits, indifféremment de l'année dans laquelle ils ont été produits. Le revenu net réalisé ne prend pas en compte les variations de stocks (la valeur de la variation des stocks).

c) Le **revenu net total** est le revenu net comptant corrigé pour tenir compte de la valeur de la variation des stocks, de l'amortissement (concept économique) et du revenu en nature. Il représente le rendement des capitaux propres, la main-d'oeuvre non rémunérée, la gestion et le risque. Le revenu net total représente la production économique agricole pendant l'année au cours de laquelle les biens agricoles ont été produits.

Étant donné que la méthode résiduelle est utilisée pour calculer le revenu net, une variation mineure des recettes monétaires agricoles ou des dépenses d'exploitation agricoles aura un effet marqué sur le niveau du revenu net et sur les variations annuelles. Le diagramme suivant illustre ce point:

Exemple :

Recettes monétaires	60 000	+1 % =	60 600
-Dépenses d'exploitation	45 000	-1 % =	44 550
=Revenu net comptant	15 000		16 050 = 7 %
+Revenu en nature	500		500
-Frais d'amortissement	2 000		2 000
=Revenu net réalisé	13 500		14 550 = 8 %
+Valeur de la var. des stocks	500		500
=Revenu net total	14 000		15 050 = 8 %

Dans cet exemple, une variation de 1 % des recettes monétaires ou des dépenses d'exploitation peut se traduire par une variation allant de 4 % à 5 % au chapitre des estimations du revenu agricole net, et une variation de 1 % des deux composantes entraîne une variation d'au moins 8 % du revenu net total.

### **RECETTES MONÉTAIRES AGRICOLES**

La présente publication des Recettes monétaires agricoles renferme également les recettes monétaires agricoles annuelles selon les produits de 1926 à ce jour, à l'exception de Terre-Neuve-et-Labrador, dont les données sont fournies qu'à partir de 1972. Compte tenu de la faible production agricole de Terre-Neuve-et-Labrador, cette discontinuité n'a toutefois pas d'importance au niveau du Canada. Pour la période de 1950 à 1970, les données sont disponibles par l'entremise de la base de données CANSIM sur une base mensuelle et sur une base trimestrielle pour la période allant de 1971 à ce jour.

### Concepts

Les recettes monétaires agricoles mesurent le revenu brut des exploitations agricoles en dollars courants. Elles comprennent les ventes de productions végétales et animales (sauf les ventes entre les exploitations agricoles d'une même province) et les paiements de programme. Les recettes sont comptabilisées lorsque l'argent est versé aux agriculteurs, avant déduction des dépenses.

Au nombre des produits agricoles inclus dans la série des recettes monétaires agricoles, mentionnons les grandes cultures, les légumes, les fruits, les produits de floriculture et de pépinière, les produits de gazonnière, de l'érable et forestiers, le bétail, les produits laitiers, la volaille, les oeufs, la laine, la fourrure et le miel.

Les paiements directs aux producteurs qui sont pris en compte dans les Recettes monétaires agricoles comprennent les sommes accordées en vertu de programmes **gouvernementaux et privés**. Au nombre des paiements liés à la production agricole courante, on compte les subventions pour encourager la production ou dédommager les producteurs lorsque le produit des ventes est faible, les paiements de stabilisation du revenu et les paiements en vue de dédommager les producteurs pour les pertes de récoltes ou de bétail

provoquées par des conditions climatiques extrêmes, les maladies ou d'autres raisons.

Le regroupement des recettes monétaires agricoles vise principalement à évaluer, sur une base provinciale, la contribution du secteur de l'agriculture au produit intérieur brut. Par conséquent, les ventes globales entre fermes dans une province ne sont pas prises en compte dans les estimations des recettes monétaires agricoles étant donné que leur inclusion entraînerait un double compte. Il faut toutefois noter que les ventes d'une exploitation à l'autre entre provinces sont incluses, de même que toutes les ventes à l'extérieur du secteur. L'exclusion des ventes entre fermes dans une province signifie que les recettes monétaires agricoles ne peuvent servir de mesure de la production brute du secteur agricole.

Les recettes monétaires agricoles sont calculées selon la méthode de comptabilité de caisse et représentent la valeur des ventes au moment où elles sont effectuées, c'est-à-dire au premier changement de propriété. Par conséquent, les ventes ne sont prises en compte que lorsqu'un débours a bel et bien été effectué. Les prix dont on se sert pour établir la valeur des transactions comprennent tout boni ou toute prime que l'on peut rattacher à des produits spécifiques, mais excluent les frais déduits avant que le producteur ne soit payé (par exemple : entreposage, transport, commercialisation ou frais d'administration).

Dans plusieurs cas, surtout dans celui des récoltes, les producteurs reçoivent un paiement partiel ou initial pour leurs produits au moment de la vente. Aux étapes ultérieures de la commercialisation de la récolte, ils touchent des ajustements de fin de campagne ou des paiements finals. Ces derniers ne sont pris en compte au titre des recettes monétaires que lorsque les producteurs reçoivent les fonds. Mentionnons comme exemple les ajustements, les paiements provisoires et/ou finals de la Commission ontarienne de commerce du blé (COCB) et de la Commission canadienne du blé (CCB) au titre du blé, de l'avoine et de l'orge. L'avoine n'est plus commercialisée par l'entremise de la CCB depuis le 31 juillet 1989. Des modes de paiement similaires ont également été établis pour ce qui est des betteraves à sucre et des haricots secs.

Les recettes découlant de la vente de certains produits agricoles peuvent être reportées. Par exemple, les producteurs de l'Ouest du Canada ont le choix de reporter à l'année suivante les recettes découlant des céréales. Par le passé, Statistique Canada a retenu en hypothèse que les versements de recettes différées de la vente de céréales et de graines oléagineuses provenant des cultures vendues dans une année civile étaient tous reçus en janvier de l'année suivante. L'analyse des registres fournis par les exploitants de silos a révélé que notre hypothèse est juste dans 90 % à 95 % des cas. Statistique Canada a donc révisé ses séries en conséquence, à compter des données de 1998, pour indiquer avec plus de rigueur dans quel mois

les paiements ont eu lieu.

Toutes les recettes diffusées découlant de produits représentent des recettes en provenance du marché. Par conséquent, toute subvention ou tout paiement de stabilisation versé au titre d'un produit spécifique n'entre pas en ligne de compte dans les recettes calculées pour ce produit. En fait, toutes les subventions ou paiements directs au secteur agricole sont pris en compte séparément.

#### Méthodes

En général, les recettes monétaires sont fondées sur les mises en marché et les prix mensuels des divers produits. Les paiements directs en vertu de programmes sont établis en fonction des données tirées de plusieurs sources, sur une base mensuelle ou trimestrielle.

De nombreuses sources de données, qui varient selon la province et le produit, sont mises à profit dans le calcul des recettes monétaires découlant d'un produit. Pour ce qui est des mises en marché mensuelles, la plupart des prix sont recueillis auprès de sources administratives, notamment les offices de commercialisation, les organismes de réglementation et de renseignement sur les marchés. Certains prix sont également tirés d'une enquête mensuelle sur les prix agricoles menée par Statistique Canada. Dans tous les cas, ces prix sont le reflet de ceux que touchent les producteurs au premier changement de propriété.

Les données sur les mises en marché mensuelles proviennent surtout des enregistrements administratifs des offices de commercialisation, des organismes gouvernementaux et des entreprises privées. Les données sur les mises en marché des céréales, y compris le blé dur, le blé à l'exception du blé dur, l'avoine, l'orge, le seigle, la graine de lin et le canola dans les provinces de l'Ouest sont fournies par la Commission canadienne des céréales. Dans l'Est du Canada, les données proviennent des offices de commercialisation et des associations de producteurs, et sont fondées sur les schémas de commercialisation historiques ou elles ont fait l'objet d'une entente en consultation avec les spécialistes provinciaux.

Les données sur les mises en marché des cultures, notamment le maïs, le soya, le tabac, la betterave à sucre et les haricots secs, sont fournies par les offices de commercialisation et les associations, de même que par les entreprises privées.

Les estimations des recettes monétaires des pommes de terre, des fruits, des légumes, du miel, des produits de l'éclaircie et forestiers, et des produits de serre et de pépinière proviennent des diverses enquêtes ou recensements menés par Statistique Canada, des provinces ou des ministères ou organismes fédéraux et provinciaux. Ces ministères et organismes constituent également une importante source de données sur les mises en marché de la graine de moutarde, de la graine

de tournesol, des lentilles, de l'apiste des Canaries, des pois secs, des graines de plantes fourragères et de graminées, du foin et du trèfle.

Les données sur les mises en marché du bétail, y compris les bovins, les veaux, les porcs, les moutons, les agneaux, les poules et les poulets et les dindons sont surtout fondées sur les renseignements sur le marché fournis par Agriculture et Agroalimentaire Canada et les ministères et organismes provinciaux. Les mises en marché des oeufs sont également tirées de ces sources. Dans le cas des produits laitiers, les données sur les mises en marché du lait et de la crème par les producteurs sont communiquées par les organismes de réglementation et les entreprises privées.

Bien qu'elle porte sur de nombreux produits, la série des recettes monétaires agricoles n'est pas exhaustive. Elle comporte une catégorie «divers» pour les cultures et une autre pour le bétail. Les recettes monétaires de ces deux catégories sont fondées sur le Recensement quinquennal de l'agriculture afin de prendre en compte les produits qui ne font pas l'objet d'estimations individuelles.

Étant donné que les recettes monétaires sont estimées selon la méthode de la comptabilité de caisse, tout montant reçu après la vente d'un produit, sous forme de paiement final ou d'ajustement, sera pris en compte au moment de l'encaissement plutôt qu'à celui où l'argent a été gagné. Plusieurs types de paiement tombent dans cette catégorie, notamment les paiements de la CCB et de la COCB, de même que les paiements reportés ou réglés au titre des recettes découlant des céréales. Les renseignements ayant trait à ces paiements proviennent directement des entités administratives en cause.

Les paiements des programmes directs sont calculés sur une base trimestrielle. Les organismes responsables du versement de ces paiements au titre des divers programmes fournissent les données sur une base mensuelle, trimestrielle et, dans certains cas, annuelle. Les seuls paiements qui figurent dans les séries sont ceux qui sont directement versés aux producteurs. Font partie de cette catégorie les paiements au titre de la Loi sur la protection du revenu agricole (pour le Régime d'assurance du revenu brut et le Compte de stabilisation du revenu net), la Loi sur l'assurance-récolte, la Loi de stabilisation concernant le grain de l'Ouest, la Loi sur la stabilisation des prix agricoles, les plans tripartites, les programmes provinciaux de stabilisation, la Loi sur la Commission canadienne du lait et les paiements versés au titre de programmes spéciaux du gouvernement.

Les paiements versés en vertu de programmes privés tels que l'assurance-grêle privée et l'assurance-bétail privée sont inclus dans la série des Recettes monétaires agricoles sous les catégories Assurance-grêle privée et Autres paiements, respectivement. Dans le bulletin Paiements directs versés aux producteurs – Statistiques

économiques agricoles, n° 21-015-XIF au catalogue de Statistique Canada, les catégories « Paiements assurance-récolte » et « Autres paiements » n'incluent pas les paiements versés en vertu des programmes privés.

### Comparabilité des données

Il est impossible de comparer les données de la série des recettes monétaires agricoles de la période précédant janvier 1971 avec celles qui viennent après janvier 1971. Des modifications ont été apportées à la série au regard du mode de présentation, du contenu et des concepts. Par conséquent, les concepts et méthodes qui précèdent ne valent que pour la période allant de 1971 jusqu'à maintenant. Voici la liste des modifications apportées à la série des recettes agricoles à compter de janvier 1971.

- Les avances en espèces et les remboursements au titre de la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies et de la Loi sur les paiements anticipés des récoltes ont été exclus de la série.
- Les recettes découlant du blé ont été désagrégées en deux catégories, soit celle du blé excluant le blé dur et celle du blé dur.
- Des estimations ont été diffusées pour des produits auparavant inclus dans la catégorie «diverses cultures», notamment les lentilles et les graines de l'apiste des Canaries.
- Les recettes découlant des fruits ont été désagrégées en quatre catégories distinctes.
- Tous les paiements directs qui s'ajoutent aux recettes ont été regroupés. Les recettes monétaires agricoles se divisent en trois sous-groupes - les cultures, le bétail et les paiements.
- Les recettes découlant de la volaille ont été désagrégées en deux catégories: celle des poules et des poulets et celle des dindons.

Depuis janvier 1997, deux nouveaux produits ont été ajoutés à la série des recettes monétaires agricoles conformément au Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN), soit les arbres de Noël et les couvoirs. Depuis l'inclusion des couvoirs dans le secteur agricole :

- les ventes interprovinciales et les exportations de poussins et de dindonneaux sont incluses dans les recettes des couvoirs;
- les ventes d'oeufs aux couvoirs situés dans la même province sont aujourd'hui considérées comme des ventes entre les fermes et sont soustraites des recettes des oeufs;
- les ventes interprovinciales et les exportations d'oeufs d'incubation sont toujours comptés dans les recettes des oeufs et dans celles des œufs en coquille.

Depuis que les révisions intercensitaires ont été effectuées en juin 1999, les données sur l'abattage de l'Agence canadienne d'inspection des aliments, de

même que les exportations à l'étranger de chevaux de boucherie, servent à l'estimation des recettes des chevaux.

### Qualité des données

Comme nous l'avons souligné ci-dessus, les recettes monétaires agricoles sont estimées à partir de données administratives et d'enquêtes. Au besoin, les données sont rajustées pour garantir la cohérence conceptuelle de la série. La plupart des données tirées de sources administratives sont résumées à partir des transactions financières des producteurs individuels. Ces données font souvent l'objet de vérification par des comptables professionnels indépendants et/ou sont utilisées pour déterminer les paiements que recevront les producteurs. Par conséquent, la qualité de ces données est considérée comme étant très bonne. Les données d'enquêtes utilisées dans la production des estimations des recettes monétaires sont typiquement caractéristiques des standards de qualité de Statistique Canada et par conséquent, la qualité de ces données est considérée comme étant bonne.

Toutefois, il est important de signaler que des erreurs peuvent se glisser dans ces données. Dans le cas des données administratives, il peut se produire des erreurs non dues à l'échantillonnage, notamment des erreurs de frappe, et les données d'enquêtes peuvent être entachées d'erreurs à la fois attribuables ou non à l'échantillonnage. Les utilisateurs doivent également noter que la qualité des estimations individuelles peut varier selon les produits ou les provinces, étant donné qu'il est possible que les sources et la qualité des données varient. En outre, les estimations des ventes au niveau des fermes entre les provinces ne sont pas solides étant donné que les sources de ces données sont peu nombreuses.

Les publications suivantes de Statistique Canada renferment plus de renseignements sur la qualité des données relatives aux cultures et au bétail qui sont utilisées pour estimer les recettes monétaires agricoles.

1. Série de rapports sur les grandes cultures, n° 22-002-XPB/XIB au catalogue.
2. La revue des céréales et des graines oléagineuses, n° 22-007-XPB/XIB au catalogue.
3. Production canadienne des pommes de terre, n° 22-008-UIB au catalogue.
4. Production de fruits et légumes, n° 22-003-XIB au catalogue.
5. Les industries des cultures de serre, des gazonnières et des pépinières, n° 22-202-XIB au catalogue.
6. Production et valeur du miel et des produits de l'érable, n° 23-221-XIB au catalogue.
7. Statistiques de porcs, n° 23-010-XIF au catalogue.
8. Statistiques de moutons, n° 23-011-XIF au catalogue.

9. Statistiques des bovins, n° 23-012-XIF au catalogue.
10. La revue laitière, n° 23-001-XIB au catalogue.
11. Production de volaille et d'oeufs, n° 23-202-XIB au catalogue.
12. Indice des prix des produits agricoles, n° 21-007-XIB au catalogue.

### Révisions des données

Les recettes monétaires agricoles annuelles sont diffusées deux fois par année, à la fin de mai et de novembre. En mai, les recettes des deux années civiles précédentes peuvent faire l'objet de révisions. En novembre, les recettes des trois années antérieures peuvent être révisées. Tous les cinq ans, on procède à une révision historique en se fondant sur les résultats du Recensement de l'agriculture. Les résultats des dernières révisions intercensitaires découlant du Recensement de l'agriculture de 2001 sont inclus dans la publication de novembre 2003. Ces révisions couvrent la période comprise entre 1991 et 2001.

On peut obtenir une indication de l'ampleur prévue des révisions des recettes monétaires agricoles grâce à une méthode statistique connue sous le nom de Méthode Theil de prévision de l'erreur quadratique moyenne (PEQM) pour la statistique agricole. Celle-ci consiste à déterminer l'écart moyen en pourcentage entre les estimations initiales et courantes pendant la période en question. Par exemple, le tableau ci-dessous indique que, de 1993 à 2002, les recettes monétaires agricoles globales au niveau du Canada ont jusqu'à présent fait l'objet d'une révision, soit à la hausse ou à la baisse, dont la moyenne atteint 1,5 % par rapport aux premières estimations diffusées.

	PEQM 1993-2002
Recettes globales	1,5 %
Recettes liées aux cultures	1,8 %
Recettes liées au bétail	1,2 %
Paiements	11,2 %

Pour obtenir d'autres renseignements sur la méthode susmentionnée, consulter la Description de la méthode Theil de prévision de l'erreur quadratique moyenne pour la statistique agricole, Stuart Pursey, Document de travail n° 1, Division de l'agriculture, Statistique Canada, 1980.

### **REVENU EN NATURE**

Les estimations annuelles du revenu en nature, pour l'ensemble des produits, sont disponibles dans les tableaux du revenu net de la présente publication. Elles sont classées par province, pour la période de 1926 à aujourd'hui, à l'exception des estimations pour Terre-Neuve-et-Labrador qui ne commencent qu'à partir de 1972. Compte tenu de la faible production agricole de

Terre-Neuve-et-Labrador par rapport au secteur total, cette discontinuité n'est pas significative au niveau du Canada. Des estimations classées par produit sont disponibles dans la base de données CANSIM.

### Concepts

La série sur le revenu en nature mesure la valeur des produits agricoles produits dans une ferme et consommés par les exploitants agricoles et leurs familles. Les produits consommés sont évalués aux prix courants du marché, de manière à ce que le revenu en nature représente les recettes que l'exploitant agricole aurait reçues s'il avait vendu ses produits. Les produits agricoles servant d'intrants à la production d'autres produits agricoles, tel le grain servant à nourrir le bétail, n'entrent pas dans le revenu en nature parce qu'ils sont évalués en fonction du produit final.

La série sur le revenu en nature comprend les produits agricoles suivants : les produits laitiers; les bovins; les veaux; les porcs; les agneaux; les poules et les poulets; les dindons; les oeufs; les pommes de terre; les légumes; les fruits; les produits de l'érable; le miel; la laine et les produits forestiers.

### Méthodes

Les estimations du revenu en nature sont calculées à partir de trois méthodes différentes selon le produit. Pour les produits de l'érable et pour la laine, les estimations des quantités consommées par les exploitants agricoles et leurs familles sont obtenues grâce à des enquêtes.

Les estimations des quantités consommées pour les autres produits (produits laitiers, bovins, veaux, porcs, moutons, agneaux, poules et poulets, dindons, oeufs, pommes de terre, légumes, fruits et miel) sont fondées sur le nombre d'exploitations agricoles les produisant, sur la taille moyenne de leurs familles et sur la consommation canadienne annuelle moyenne du produit.

À compter de 1986, une nouvelle méthode a servi au calcul du revenu en nature pour les produits de viande (boeuf, veau, porc et agneau). Le revenu en nature des produits énumérés ci-dessus est obtenu en multipliant le prix annuel moyen des animaux d'abattage par les estimations des «animaux abattus à la ferme pour l'autoconsommation» qui sont publiées dans Statistiques du bétail (n° 23-603-XIF, 23-010-XIF, 23-011-XIF, 23-012-XIF au catalogue). Depuis 1986, le revenu en nature pour les produits forestiers est fondé sur le nombre de ménages agricoles, le nombre de cordes de bois utilisées par ferme par année et le prix annuel moyen du bois.

Une fois que les quantités de produits agricoles consommés par les exploitants agricoles et leurs familles sont établies, elles sont évaluées selon la moyenne pondérée des prix du marché obtenus au

cours de l'année pour les produits compris dans la série des recettes monétaires agricoles.

### Comparabilité des données

Les éléments qui précèdent ne sont pertinents que pour la période de 1986 à aujourd'hui pour les produits de viande et les produits forestiers, et de 1981 jusqu'à ce jour pour les autres produits. Avant 1981, les estimations étaient, pour la plupart, fondées sur une enquête effectuée en 1958 ou dérivées de façon résiduelle à partir de bilans. Dans le cas des produits laitiers, des pommes de terre, des légumes et des fruits, les estimations du revenu en nature ont été lissées pour la période de 1971 à 1980 afin de permettre une assimilation graduelle des effets résultant des variations dans les méthodes utilisées.

### Qualité des données

Les estimations du revenu en nature sont préparées à partir d'une combinaison d'enquêtes, de recensements et de données administratives. Ces données sont typiquement caractéristiques des standards de qualité de Statistique Canada et, par conséquent, la qualité de ces données est considérée comme étant bonne. Toutefois, vu la pénurie d'information au sujet des habitudes de consommation des exploitants agricoles et de leurs familles, il nous est impossible de valider objectivement les estimations du revenu en nature. Par conséquent, ces estimations ne peuvent être considérées comme étant de très bonne qualité. De plus, elles sont sujet aux erreurs attribuables ou non à l'échantillonnage présentes dans les données d'enquêtes et les données administratives.

Les publications suivantes de Statistique Canada renferment plus de renseignements sur la qualité des données utilisées pour estimer le revenu en nature.

1. La revue laitière, n° 23-001-XIB au catalogue.
2. Statistiques du bétail, n° 23-603-XIF/UIF, 23-010-XIF, 23-011-XIF, 23-012-XIF au catalogue.
3. Production de volaille et d'oeufs, n° 23-202-XIB au catalogue.
4. Production canadienne des pommes de terre, n° 22-008-UIB au catalogue.
5. Production de fruits et légumes, n° 22-003-XIB au catalogue.
6. Consommation des aliments au Canada, Partie I et II, n° 32-229-XPB/XIB et n° 32-230-XPB/XIB au catalogue.
7. Production et valeur du miel et des produits de l'érable, n° 23-221-XIB au catalogue.
8. Indice des prix des produits agricoles, n° 21-007-XIB au catalogue.

Révisions des données

Les estimations annuelles du revenu en nature sont diffusées deux fois par année, à la fin mai et à la fin novembre. En mai, les estimations des deux années civiles précédentes font l'objet de révisions. En novembre, les données des trois années antérieures peuvent être révisées. Tous les cinq ans, on procède à une révision historique en se fondant sur les résultats du Recensement de l'agriculture. Les résultats des dernières révisions intercensitaires découlant du Recensement de l'agriculture de 1996 sont inclus dans le supplément de juin 1999. Ces révisions couvrent la période comprise entre 1986 et 1998.

On peut obtenir une indication de l'ampleur prévue des révisions des estimations du revenu en nature grâce à une méthode statistique connue sous le nom de Méthode Theil de prévision de l'erreur quadratique moyenne (PEQM). Celle-ci consiste à déterminer l'écart moyen en pourcentage entre les estimations initiales et courantes pendant la période en question. Par exemple, le tableau ci-dessous indique que, de 1990 à 1999, les estimations du revenu en nature globales au niveau du Canada ont jusqu'à présent fait l'objet d'une révision, à la hausse ou à la baisse, d'environ 47,6 % par rapport aux premières estimations diffusées. Ce résultat est surtout attribuable à la nouvelle méthode de calcul du revenu en nature pour les produits de viande et les produits forestiers. Avant les révisions de juin 1999, la moyenne quadratique (PEQM) pour la période allant de 1988 à 1997 était estimée à 3,0%.

PEQM  
1990 -1999

Revenu en nature 47,6 %

Pour obtenir d'autres renseignements sur la Méthode Theil susmentionnée, consulter la [Description de la méthode Theil de prévision de l'erreur quadratique moyenne pour la statistique agricole](#), Stuart Pursey, Document de travail n° 1, Division de l'agriculture, Statistique Canada, 1980.

**VALEUR DE LA VARIATION DES STOCKS**

La présente publication contient, dans les tableaux du revenu net, les estimations annuelles de la valeur globale de la variation des stocks pour les années écoulées depuis 1926. Les données pour Terre-Neuve-et-Labrador ne sont disponibles qu'à partir de 1972. Compte tenu de la faible production agricole de Terre-Neuve-et-Labrador par rapport au secteur total, cette discontinuité n'est pas significative au niveau du Canada. La série de données classifiées par produit pour les années écoulées depuis 1951 est disponible par province dans le module de recoupement de la base de données CANSIM.

Concepts

La valeur de la variation des stocks mesure la valeur de la variation des stocks des produits agricoles détenus par les producteurs entre le début et la fin de l'année civile. La valeur annuelle de la variation des stocks (qu'elle soit positive ou négative), ajoutée aux recettes monétaires agricoles et au revenu en nature, représente la valeur brute de la production agricole.

De nombreux produits agricoles produits dans une année donnée, et plus particulièrement les grains, sont entreposés ou conservés jusqu'à ce qu'ils soient commercialisés, ce qui peut parfois s'étaler sur une période de deux ans. Les années où il y a un surplus de production, on a tendance à accumuler les stocks agricoles pour ensuite les vendre une année où la production revient à la normale ou tombe sous la normale.

Les recettes des ventes de grains peuvent être différées puis encaissées ou liquidées l'année suivante. La série sur la valeur de la variation des stocks a été corrigée en raison des méthodes utilisées pour calculer les recettes relatives à la production de grains. Cette correction est nécessaire afin d'éviter le double comptage de la série sur la valeur de la variation des stocks.

La valeur de la variation des stocks est estimée pour les produits agricoles suivants : le blé dur; le blé excluant le blé dur; l'avoine; l'orge; le seigle; le maïs, le lin; le canola; le soya; la pomme de terre; le tabac; les graines de moutarde; les graines de tournesol; les lentilles; les graines de l'alpiste des Canaries, les pois secs, les bovins; les veaux, les moutons et les agneaux; les porcs; les poules et les poulets; et les dindons. Comme il a été mentionné plus haut, les recettes différées et les remboursements différés relatifs aux grains sont aussi inclus.

Méthodes

La série sur la valeur de la variation des stocks est une estimation de la valeur de la variation des produits agricoles détenus par les producteurs au cours d'une année civile. La variation matérielle des stocks est évaluée aux prix pondérés annuels moyens du marché dans le cas des cultures et aux prix annuels moyens dans le cas des produits relatifs au bétail. Cette moyenne est fondée sur la valeur par tête de bétail au 1<sup>er</sup> janvier, au 1<sup>er</sup> juillet et au 31 décembre de chaque année.

Dans le cas des cultures, les bilans des approvisionnements et des produits écoulés sont utilisés pour déterminer les stocks détenus au début et à la fin d'une année civile. Les stocks à la fin de chaque campagne agricole et le niveau de production de chaque produit agricole sont établis selon des enquêtes auprès des producteurs. Les éléments qui servent à mesurer l'écoulement des stocks chaque mois, notamment les mises en marché, l'autoconsommation,

la provende, les déchets, les pertes et l'utilisation comme semences sont obtenus de différentes sources. Pour déterminer le niveau des stocks de chaque produit à la fin de l'année civile, il suffit d'additionner les estimations des stocks du début de la campagne agricole aux estimations du niveau de production, puis de soustraire les estimations de l'écoulement mensuel. L'inventaire matériel relatif au bétail est établi grâce au Recensement de l'agriculture, tenu tous les cinq ans. Entre les recensements, des enquêtes semestrielles sont effectuées auprès des producteurs pour déterminer le niveau des stocks.

Comme nous l'avons expliqué ci-dessus, la valeur de la variation des stocks a été corrigée pour tenir compte des recettes différées et des remboursements différés relatifs aux grains. Cet ajustement consiste à additionner à la valeur de la variation des stocks un montant égal à celui déclaré dans les recettes différées relatives aux grains. Parallèlement, un montant égal à la valeur des remboursements différés relatifs aux grains doit être défalqué de la valeur de la variation des stocks.

### Comparabilité des données

La documentation précédente n'est pertinente que pour les années écoulées depuis 1971. Les séries sur la variation des stocks avant 1971 ne peuvent être comparées à celles produites après cette date. Des modifications ont été apportées au format et au contenu. Voici la liste des modifications apportées à partir de janvier 1971:

- Les avances en espèce et les remboursements effectués en vertu de la Loi sur le paiement anticipé des récoltes et de la Loi sur les paiements anticipés pour le grain des Prairies ont été retirés de la série.
- La valeur de la variation des stocks concernant le blé a été divisée en une valeur pour le blé dur et en une autre pour le blé excluant le blé dur.
- La valeur de la variation des stocks concernant la volaille a été divisée en une valeur pour les dindons et en une autre pour les poules et les poulets.

### Qualité des données

Comme nous l'avons mentionné, les estimations de la valeur de la variation des stocks sont préparées à partir d'une combinaison de données administratives et d'enquêtes. Ces données sont typiquement caractéristiques des standards de qualité de Statistique Canada et, par conséquent, la qualité de ces données est considérée comme étant bonne. Toutefois, il est important de noter que ces données sont sujet aux erreurs attribuables ou non à l'échantillonnage présentes dans les données d'enquêtes et les données administratives.

Les estimations de la valeur de la variation des stocks peuvent varier considérablement. Suivant l'augmentation ou la diminution des inventaires, la valeur de la variation des stocks peut être positive ou

négative. Les révisions effectuées à l'un ou l'autre des éléments de l'approvisionnement ou à l'écoulement d'un produit auront une incidence directe sur le niveau des stocks, et même une petite révision peut changer la direction, positive ou négative, de la variation des stocks. En plus, le niveau des stocks pour l'année civile est souvent obtenu de façon résiduelle. Par conséquent, la série sur la valeur de la variation des stocks est très sensible et est fréquemment sujet à des révisions substantielles.

Les publications suivantes de Statistique Canada renferment plus de renseignements sur la qualité des données qui sont utilisées pour estimer la valeur de la variation des stocks.

1. Série de rapports sur les grandes cultures, n° 22-002-XPB/XIB au catalogue.
2. Commerce des grains au Canada, n° 22-201-XPB au catalogue.
3. La revue des céréales et des graines oléagineuses, n° 22-007-XPB/XIB au catalogue.
4. Production canadienne des pommes de terre, n° 22-008-UIB au catalogue.
5. Statistiques du bétail, n° 23-603-XIF/UIF au catalogue.
6. Production de volaille et oeufs, n° 23-202-XIB au catalogue.
7. Indice des prix des produits agricoles, n° 21-007-XIB au catalogue.

### Révisions des données

Les estimations annuelles de la valeur de la variation des stocks sont diffusées deux fois par année, à la fin mai et à la fin novembre. En mai, les estimations des deux années civiles précédentes font l'objet de révisions. En novembre, les données des trois années antérieures peuvent être révisées. Tous les cinq ans, on procède à une révision historique en se fondant sur les résultats du Recensement de l'agriculture. Les résultats des dernières révisions intercensitaires découlant du Recensement de l'agriculture de 1996 sont inclus dans le supplément de juin 1999. Ces révisions couvrent la période comprise entre 1986 et 1998.

On peut obtenir une indication de l'ampleur prévue des révisions des estimations de la valeur de la variation des stocks grâce à une méthode statistique connue sous le nom de Méthode Theil de prévision de l'erreur quadatique moyenne (PEQM). Celle-ci consiste à déterminer l'écart moyen en pourcentage entre les estimations initiales et courantes pendant la période en question. Par exemple, le tableau ci-dessous indique que, de 1990 à 1999, la valeur de la variation des stocks au niveau du Canada a jusqu'à présent fait l'objet d'une révision, à la hausse ou à la baisse, d'environ 55,0 % par rapport à la première estimation diffusée.

PEQM  
1990-1999

Valeur de la variation  
des stocks 55,0 %

Pour obtenir d'autres renseignements sur la Méthode Theil susmentionnée, consulter la [Description de la méthode Theil de prévision de l'erreur quadratique moyenne pour la statistique agricole](#), Stuart Pursey, Document de travail n° 1, Division de l'agriculture, Statistique Canada, 1980.

## DÉPENSES D'EXPLOITATION AGRICOLES

Les estimations nationales et provinciales, classées par type de dépenses, pour la série sur les dépenses d'exploitation agricoles et les frais d'amortissement pour les années écoulées depuis 1926 sont incluses dans la présente publication. Les estimations pour Terre-Neuve-et-Labrador ont commencé en 1972, mais leur inclusion n'a eu qu'une faible incidence sur la série parce qu'elles ne représentent que 0,2 % de l'estimation des dépenses totales pour le Canada. Les estimations pour la période de 1926 à 1970 sont présentées une fois déduites les remises. Depuis 1971, les dépenses brutes et les remises (le cas échéant) sont indiquées pour chaque produit. Les données sur les dépenses nettes et les remises sont disponibles dans la base de données CANSIM.

Les estimations provisoires pour une année civile sont publiées en juin de l'année suivante (soit six mois après la fin de l'année de référence). Dans le supplément de décembre, les estimations sont révisées afin de tenir compte des données reçues à une date trop tardive, des modifications aux données administratives communiquées par les organismes et des estimations provenant du Programme des données fiscales (PDF), d'après un échantillon à 60-80 %. Les mises à jour basées sur l'échantillon intégral du PDF sont publiées en juin de l'année suivante (soit 18 mois après la fin de l'année de référence).

### Concepts

Les estimations des dépenses d'exploitation agricoles représentent les coûts d'exploitation engagés par les exploitants agricoles pour des biens et services nécessaires à la production de produits agricoles. Tous les renseignements sur les dépenses portent sur l'année civile. Si des remises directes sont versées aux agriculteurs pour réduire le coût de certaines entrées, les estimations des dépenses d'exploitation nettes sont utilisées pour l'élaboration du revenu net, bien que les dépenses brutes et nettes puissent être détaillées. Étant donné que l'objectif est de produire des estimations provinciales du revenu net, les échanges commerciaux d'une ferme à l'autre sont exclus des estimations. On peut considérer la province comme une très grande ferme.

### Méthodes et qualité des données

On obtient les estimations provisoires de chaque élément des dépenses d'exploitation agricoles, à l'exception des frais d'intérêt, des frais d'irrigation, des achats de bétail et de volaille, de l'assurance-récolte et de l'assurance contre la grêle et des primes de stabilisation, en appliquant les indicateurs pertinents de prix et de quantité aux estimations finales de l'année précédente. Avant 1991, la majorité des estimations finales des dépenses d'exploitation agricoles provenaient de l'Enquête nationale sur les fermes (ENF) et d'un échantillon tiré des déclarations de revenus des agriculteurs de fermes non constituées en société à l'extérieur des provinces des Prairies. Depuis 1991, le Programme des données fiscales (PDF) constitue la principale source de données. Les premières estimations, basées sur un échantillon à 60-80 % du PDF, sont publiées dans le supplément de décembre de l'année suivante. Les estimations fondées sur l'échantillon complet du PDF sont publiées en juin, soit 18 mois après la fin de l'année de référence.

En résumé, au terme des examens non intercensitaires, les révisions correspondent à moins de 1 % ou 2 % de l'estimation initiale et peuvent porter sur les trois années précédant l'année de référence dans le cas du supplément de décembre et sur les deux années précédentes pour le supplément de juin. On peut obtenir d'autres renseignements auprès de la Section du revenu agricole et des prix des produits (SRPA).

Des révisions sont également intégrées dans cette série une fois que les résultats de chaque Recensement de l'agriculture ont été examinés. Il est également possible qu'on modifie alors les concepts, les méthodes et la présentation afin d'obtenir une série chronologique cohérente sur le plan de la méthodologie et des concepts. Les dernières révisions intercensitaires de l'estimation des dépenses d'exploitation agricoles brutes totales, au niveau du Canada, ont atteint 0,6 %. Les résultats de ces révisions fondées sur le Recensement de l'agriculture de 1996 sont inclus dans le supplément de juin 1999.

Pour obtenir des renseignements techniques détaillés sur la qualité des données du Programme des données fiscales, dont les estimations constituent la base de cette série, les utilisateurs peuvent consulter la page d'introduction ou le bulletin [Vue d'ensemble des revenus agricoles](#), n° 21-005-XIF au catalogue de Statistique Canada.

Dans le cas des autres postes de dépenses (intérêt, irrigation, achats de bétail et de volaille, assurance-récolte, assurance contre la grêle et primes de stabilisation), les estimations provisoires pour l'année civile précédente sont publiées dans le supplément de juin [Statistiques économiques agricoles](#) et comprennent toutes les données reçues de sources externes et internes au moment de la publication. Le supplément de décembre présente les estimations révisées qui

tiennent compte des modifications apportées par les organismes qui fournissent des données, ainsi que des données reçues à une date trop tardive.

## **FRAIS D'AMORTISSEMENT**

### Concepts

Les frais d'amortissement imputés à l'entreprise agricole servent à prendre en compte la dépréciation d'origine économique, c'est-à-dire de la diminution de la juste valeur marchande des immobilisations. Règle générale, la dépréciation résulte du vieillissement, de l'usure et de l'obsolescence. Elle représente la valeur du capital qui ne peut plus servir à l'avenir. Il ne faut pas confondre la dépréciation d'origine économique avec l'amortissement comptable, l'amortissement fiscal ou la dépréciation de la capacité.

Les estimations relatives à l'amortissement des bâtiments portent sur les bâtiments agricoles, dont la part des maisons imputable à l'exploitation agricole, lorsque les propriétaires demeurent dans leur propre ferme. L'amortissement des bâtiments des fermes occupées par le locataire est pris en compte dans les estimations du loyer (en argent ou à la part). Les estimations relatives à l'amortissement des machines comprennent la part des automobiles et camions imputable à l'exploitation agricole, ainsi que les autres machines agricoles qui appartiennent à l'entreprise agricole. Les automobiles, les camions et les machines qui sont loués par l'agriculteur ne sont pas amortis.

### Méthodes et qualité des données

Les frais d'amortissement des bâtiments agricoles sont fondés sur la valeur des terres et des bâtiments agricoles. Les proportions d'occupation par les propriétaires, au niveau provincial, proviennent des estimations du régime foncier tirées du Recensement de l'agriculture. Les proportions des maisons et des autres bâtiments par rapport aux terres sont dérivées de l'Enquête spéciale de 1958 sur les revenus et les dépenses agricoles; des corrections ont été toutefois apportées aux estimations antérieures à 1984 afin de tenir compte de l'évolution des proportions avec les années. La part des maisons imputable à l'exploitation agricole a été calculée d'après les déductions fiscales et les avis des spécialistes. Ces proportions servent à établir la valeur des maisons et des autres bâtiments agricoles qui revient à l'exploitation agricole lorsque les propriétaires demeurent dans leur propre ferme. Les frais d'amortissement sont calculés selon la méthode du solde décroissant, c'est-à-dire que la valeur raisonnable du capital est multipliée par le taux d'amortissement. Le taux d'amortissement est de 2 % pour la maison de l'agriculteur et de 5 % pour les autres bâtiments. Ainsi, avec la méthode du solde décroissant, il faut prévoir des périodes respectives de 80 ans et de 31 ans pour amortir 80 % de la valeur à partir d'une année donnée.

Les frais d'amortissement relatifs aux automobiles, aux camions et aux autres machines agricoles proviennent des séries respectives de la valeur du capital et ils sont calculés selon la méthode du solde décroissant. Les taux d'amortissement varient d'une province à l'autre, dans une fourchette de 9 % et 17 %. Selon cette méthode, il faut compter 17 ans et 9 ans respectivement pour amortir 80 % de la valeur à partir d'une année donnée. Pour l'amortissement des automobiles et des camions, seule la part imputable à l'exploitation agricole est incluse. La part imputable à l'exploitation agricole a été calculée selon les déductions fiscales et les avis des spécialistes.

Une analyse de la qualité des données sur les frais d'amortissement a été faite en 1994. Parmi les faiblesses repérées et qui n'ont pas été corrigées, mentionnons les suivantes : l'utilisation de la variation de la valeur des terres et des bâtiments agricoles pour l'estimation de l'amortissement des bâtiments agricoles; l'utilisation comme repère d'une enquête possiblement dépassée (1958); l'omission des clôtures dans le capital amortissable; le recours à des sources indirectes de renseignements sur le pourcentage des biens possédés par rapport au total des biens. Les résultats de cette étude ont été préparés et sont disponibles sur demande.

### Location d'automobiles, de camions et de machines agricoles

Au début des années 90, la location de véhicules et de machines agricoles est devenue de plus en plus courante. Cette fraction de la valeur des automobiles, des camions et des machines agricoles qui sont loués par les agriculteurs a été retirée du calcul de l'amortissement.

## **RÉVISIONS INTERCENSITAIRES**

### Contexte

Le 25 novembre 2003, la Division de l'agriculture a publié les révisions historiques de 1991 à 2002 pour les comptes financiers de l'agriculture, notamment les recettes monétaires agricoles, les dépenses d'exploitation, le revenu net comptant, le revenu en nature, l'amortissement, la valeur de la variation des stocks et la valeur du capital agricole.

Ces révisions ont été effectuées pour aligner les données sur les résultats du Recensement de l'agriculture de 2001 et améliorer la couverture, les méthodes d'estimation, les concepts et les sources.

### Conséquences des révisions sur les données de 2000

#### **Recettes monétaires agricoles**

Recettes monétaires agricoles totales :  
-66,1 millions de dollars (-0,2 %)

Recettes totales des cultures :  
-110,7 millions de dollars (-0,8 %)

Recettes totales du bétail :  
+63,4 millions de dollars (+0,4 %)

Paiements de programme directs :  
-18,7 millions de dollars (-0,7 %)

### Dépenses d'exploitation agricoles

Dépenses d'exploitation agricoles totales :  
+407,4 millions de dollars (+1,6 %)

Dépenses nettes de travail à forfait :  
+157,3 millions de dollars (+40,5 %)

Aliments commerciaux :  
+124,6 millions de dollars (+3,4 %)

Pesticides :  
+111,3 millions de dollars (+7,7 %)

Engrais :  
+68,4 millions de dollars (+3,4 %)

Intérêts :  
+62,7 millions de dollars (+2,5 %)

Achats de bétail et volaille :  
+41,5 millions de dollars (+2,5 %)

Réparations de machines :  
-94,8 millions de dollars (-4,7 %)

Salaires en espèces :  
-72,4 millions de dollars (-2,2 %)

Combustible de chauffage :  
-30,5 millions de dollars (-7,8 %)

### Revenu net comptant

Revenu net comptant :  
-473,5 millions de dollars (-6,9 %)

Toutes les comparaisons ont été faites pour l'année civile 2000, ce qui a permis de comparer les données publiées avec les résultats du Recensement de l'agriculture de 2001 et un échantillon complet du Programme des données fiscales. On a calculé les différences en comparant les estimations publiées en novembre 2003 (après révision) avec celles qui avaient été publiées en mai 2003 (avant révision).

### Justifications des révisions

#### **Recettes monétaires agricoles**

##### **Recettes des bovins et des veaux**

Les révisions sont attribuables à l'ajout des données provenant des bilans de la Section du bétail, qui ont été étalonnées d'après le Recensement de l'agriculture de 2001. On a aussi réexaminé le mouvement interprovincial des bovins et des veaux.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :  
Recettes des bovins : +24,8 millions de dollars (+0,4 %)  
Recettes des veaux : +24,6 millions de dollars (+3,1 %)  
Recettes monétaires agricoles totales : (+0,1 %)

##### **Recettes du bétail divers**

Les révisions sont attribuables à la mise à jour des pourcentages utilisés pour estimer les catégories du bétail divers établies par le Recensement de l'agriculture de 2001. La catégorie du bétail divers représente les produits qui ne sont pas estimés séparément dans la série sur les recettes monétaires agricoles.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :  
Recettes du bétail divers :  
+38,8 millions de dollars (+14,1 %)  
Recettes monétaires agricoles totales : (+0,1 %)

##### **Recettes des légumes**

Les révisions proviennent des données de l'horticulture publiées précédemment.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :  
Recettes des légumes :  
+27,6 millions de dollars (+2,2%)  
Recettes monétaires agricoles totales : (+0,1 %)

##### **Recettes des cultures diverses**

Les révisions sont attribuables à la mise à jour des pourcentages utilisés pour estimer les catégories de cultures diverses établies par le Recensement de l'agriculture de 2001. Les recettes des pois chiches ont été soustraites du total puisqu'on a créé une catégorie distincte pour elles. Ce changement explique 60 % de la révision. La catégorie des cultures diverses représente les produits qui ne sont pas estimés séparément dans la série sur les recettes monétaires agricoles.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :  
Recettes des cultures diverses :  
-105,8 millions de dollars (-58,9 %)  
Recettes monétaires agricoles totales : (-0,3 %)

**Recettes des produits forestiers**

On a procédé à des révisions étant donné que l'estimation a été étalonnée d'après le Recensement de l'agriculture de 2001 et qu'un indice différent (l'Indice des prix des matières brutes au lieu de l'Indice des prix des produits industriels pour le bois) a été ajouté à titre d'indicateur des prix, ce qui représente mieux les produits forestiers bruts vendus hors ferme.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Recettes des produits forestiers :

-62,1 millions de dollars (-34,6 %)

Recettes monétaires agricoles totales : (-0,2 %)

**Recettes des porcs**

Les révisions sont attribuables à l'ajout des données provenant des bilans de la Section du bétail, qui ont été étalonnées d'après le Recensement de l'agriculture de 2001. Les prix ont également été révisés puisque les déductions sur les prélèvements ont été mises à jour.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Recettes des porcs :

-33,1 millions de dollars (-1,0 %)

Recettes monétaires agricoles totales : (-0,1 %)

**Nouveaux produits**

On a ajouté la nouvelle série des pois chiches en Saskatchewan et en Alberta.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Recettes des nouveaux produits :

+63,1 millions de dollars

Recettes monétaires agricoles totales : (+0,2 %)

**Recettes des autres produits**

Les changements apportés aux autres produits à la suite des révisions intercensitaires effectuées par la Section des cultures et la Section du bétail sont les suivants :

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Recettes des céréales et des oléagineux :

-6,2 millions de dollars

Recettes des cultures qui restent :

-7,5 millions de dollars

Recettes des moutons et agneaux :

+5,3 millions de dollars

Recettes des produits laitiers, de la volaille et des œufs :

+2,9 millions de dollars

Recettes monétaires agricoles totales : (-0,02 %)

**Dépenses d'exploitation agricoles****Dépenses nettes de travail à forfait**

On calcule les dépenses nettes de travail à forfait en soustrayant les recettes de travail à forfait des dépenses de travail à forfait. On a effectué des révisions puisque la série existante ne tenait pas compte de la présence de la marge d'exploitation dans la déclaration des recettes de travail à forfait.

Ces révisions offrent une meilleure base conceptuelle pour mesurer les coûts engagés par les producteurs pour offrir des services de travail à forfait. Ces coûts sont soustraits de l'estimation des dépenses brutes de travail à forfait puisque les recettes tirées des services de travail à forfait offerts ne sont pas considérées comme des recettes agricoles. Les révisions font augmenter l'estimation des dépenses nettes de travail à forfait.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Dépenses nettes de travail à forfait :

+157,3 millions de dollars (+40,5 %)

Dépenses d'exploitation totales : (+0,6 %)

**Dépenses pour les aliments commerciaux**

Les révisions sont attribuables à l'étalonnage d'après le Recensement de l'agriculture de 2001 et à l'ajout d'un modèle basé sur les facteurs des populations de bétail et de la consommation d'aliments pour animaux. Le modèle a été élaboré en collaboration avec Agriculture et Agroalimentaire Canada.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Dépenses pour les aliments commerciaux : +124,6 millions de dollars (+3,4 %)

Dépenses d'exploitation totales : (+0,5 %)

**Dépenses pour les pesticides**

Les révisions sont attribuables à l'étalonnage d'après le Recensement de l'agriculture de 2001 et, dans certaines provinces, les révisions ont été réalisées à partir de 1991.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Dépenses pour les pesticides :

+111,3 millions de dollars (+7,7 %)

Dépenses d'exploitation totales : (+0,4 %)

**Dépenses pour les engrais**

On a effectué les révisions pour ajouter les dépenses pour les engrais recueillies lors du Recensement de l'agriculture de 2001 et, dans certaines provinces, on a révisé les données jusqu'en 1991 de façon à ajouter les données du Recensement de l'agriculture de 1996. La croissance de ces dépenses a été validée et soutenue par l'expansion rapide du secteur de l'horticulture.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Dépenses pour les engrais :

+68,4 millions de dollars (+3,4 %)

Dépenses d'exploitation totales : (+0,3 %)

**Intérêts**

On a effectué des révisions puisque la dette des sociétés d'approvisionnement a été reclassée, passant de la catégorie des dettes hypothécaires à celle des dettes non hypothécaires.

De plus, en collaboration avec Agriculture et Agroalimentaire Canada, le calcul du taux d'intérêt non hypothécaire a été modifié à l'aide d'un modèle conçu par la Division des prix.

Le calcul du taux non hypothécaire comporte maintenant un taux préférentiel trimestriel ajusté portant sur trois ans au lieu d'un taux annuel moyen portant sur quatre ans.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Intérêts :

+62,7 millions de dollars (+2,5 %)

Dépenses d'exploitation totales : (+0,2 %)

### Dépenses pour l'achat de bétail et de volaille

Les données révisées sur l'importation internationale et interprovinciale tirées des bilans de la Section du bétail ont été ajoutées.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Dépenses pour l'achat de bétail et de volaille :

+41,5 millions de dollars (+2,5 %)

Dépenses d'exploitation totales : (+0,2 %)

### Réparations de machines

On a effectué des révisions puisque l'estimation a été étalonnée d'après le Recensement de l'agriculture de 2001.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Réparations de machines :

-94,8 millions de dollars (-4,7 %)

Dépenses d'exploitation totales : (-0,4 %)

### Salaires en espèces

On a effectué des révisions puisque l'estimation a été étalonnée d'après le Recensement de l'agriculture de 2001.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Salaires en espèces :

-72,4 millions de dollars (-2,2 %)

Dépenses d'exploitation totales : (-0,3 %)

### Combustible de chauffage

On a effectué des révisions puisque l'estimation a été étalonnée d'après le Recensement de l'agriculture de 2001.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Combustible de chauffage :

-30,5 millions de dollars (-7,8 %)

Dépenses d'exploitation totales : (-0,1 %)

### Toutes les dépenses non énumérées précédemment

On a révisé toutes les autres estimations des dépenses qui n'ont pas été énumérées précédemment afin de les aligner sur les résultats du Recensement de l'agriculture de 2001.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Toutes les autres dépenses :

+39,3 millions de dollars (+0,4 %)

Dépenses d'exploitation totales : (+0,2 %)

### Revenu net comptant

L'étalonnage d'après le Recensement de l'agriculture de 2001 ainsi que l'amélioration de la couverture, des méthodes d'estimation, des concepts et des sources ont donné lieu à une révision à la baisse du revenu net comptant (-6,9 %).

La majeure partie de la révision de -473,5 millions de dollars est attribuable à la composante des dépenses du grand livre, celle-ci ayant augmenté de 407,4 millions de dollars, tandis que les recettes monétaires agricoles ont diminué de 66,1 millions de dollars.

### Revenu en nature

Revenu en nature total :

-3,4 millions de dollars (-2,2 %)

### Produits forestiers

On a effectué des révisions puisque la population agricole a été mise à jour selon le Recensement de l'agriculture de 2001 et parce qu'un indice différent (l'Indice des prix des matières brutes au lieu de l'Indice des prix des produits industriels pour le bois) a été ajouté à titre d'indicateur de la variation des prix, ce qui représente mieux les produits forestiers bruts vendus hors ferme.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Revenu en nature des produits forestiers :

-5,7 millions de dollars (-5,0 %)

Revenu en nature total : (-3,7 %)

### Bœuf, veau, mouton et agneau

On a effectué des révisions puisque la population agricole a été mise à jour selon le Recensement de l'agriculture de 2001 et parce que les bilans de la Section du bétail, qui ont été révisés selon le Recensement de l'agriculture de 2001, ont été ajoutés.

Les révisions ont eu des conséquences sur les :

Revenu en nature du bœuf, du veau, du mouton et de l'agneau :

+2,3 millions de dollars (+9,0 %)

Revenu en nature total : (+1,5 %)

### Amortissement

Amortissement total : +288,4 millions de dollars (+7,1 %)

On a révisé les données jusqu'en 1992 étant donné que l'on a ajouté les valeurs révisées du capital des bâtiments et des machines agricoles du Recensement de l'agriculture de 2001.

De plus, on a apporté une correction à la composante de location.

Pendant les révisions intercensitaires de 1996, on a présenté des estimations afin d'exclure du calcul de l'amortissement la valeur des véhicules et des machines loués à bail.

Le Recensement de l'agriculture de 2001 a été le premier recensement où l'on demandait la proportion de véhicules et de machines loués. Ces premiers résultats sur la proportion des véhicules et des machines loués étaient inférieurs aux prévisions.

Une étude approfondie des sources de l'industrie a confirmé que la diminution de la proportion des véhicules et des machines loués était nécessaire. De plus, d'autres voitures et camions ont dû être réinsérés dans le capital amortissable après l'expiration du bail et l'achat du véhicule par l'agriculteur.

### **Revenu net réalisé**

Revenu net réalisé :  
-765,3 millions de dollars (-26,0 %)

Le processus de révision a produit une diminution de 26,0 % du revenu net réalisé. Près de 70 % de la correction à la baisse est attribuable à la hausse de l'estimation de l'amortissement. La baisse qui reste est attribuable à la chute de 473,5 millions de dollars du revenu net comptant et de ses composantes.

Éléments	\$ million	% change
Revenu net comptant	-473,5	-6,9
Amortissement	+288,4	+7,1
Revenu en nature	-3,4	-2,2
Revenu net réalisé	-765,3	-26,0

### **Valeur de la variation des stocks**

Total de la valeur de la variation des stocks :  
+363,6 millions de dollars (+262,2 %)

Valeur de la variation des stocks (VVS) des bovins et de veaux – Étalonnage d'après le Recensement de l'agriculture de 2001

Les révisions sont attribuables à l'ajout des bilans des bovins et des veaux de la Section du bétail, qui ont été étalonnés d'après le Recensement de l'agriculture de 2001.

Les révisions ont eu des conséquences sur la :

VVS de bovins et de veaux :  
+230,6 millions de dollars (+151,3 %)

### **Valeur de la variation des stocks de porcs**

Les révisions sont attribuables à l'ajout des bilans des porcs de la Section du bétail, qui ont été étalonnés d'après le Recensement de l'agriculture de 2001.

Les révisions ont eu des conséquences sur la :  
VVS de porcs :  
+27,5 millions de dollars (+73,8 %)

### **Revenu net total**

Revenu net total :  
-401,7 millions de dollars (-14,0 %)

Les révisions ont fait diminuer de 14,0 % le revenu net total. La totalité de la baisse de l'estimation est attribuable au repli considérable du revenu net réalisé, alors que la croissance de la valeur des stocks agricoles, qui, après la révision, a augmenté de 363,6 millions de dollars, a neutralisé en partie la baisse de 765,3 millions de dollars du revenu net réalisé.

### **Conséquences des révisions intercensitaires par provinces, 2000**

	Avant les révisions (Milliers de \$)	Après les révisions (Milliers de \$)	Variation en %
--	---	---	----------------

Canada			
Recettes monétaires agricoles	33 026 576	32 960 524	-0,2
Dépenses d'exploitation agricoles	26 195 974	26 603 418	1,6
Revenu net comptant	6 830 602	6 357 106	-6,9

Terre-Neuve-et-Labrador			
Recettes monétaires agricoles	72 657	74 786	2,9
Dépenses d'exploitation agricoles	62 593	66 906	6,9
Revenu net comptant	10 064	7 880	-21,7

Île-du-Prince-Édouard			
Recettes monétaires agricoles	320 689	323 096	0,8
Dépenses d'exploitation agricoles	279 605	282 444	1,0
Revenu net comptant	41 084	40 652	-1,1

Nouvelle-Écosse			
Recettes monétaires agricoles	413 927	414 292	0,1
Dépenses d'exploitation agricoles	327 646	329 683	0,6
Revenu net comptant	86 281	84 609	-1,9

<b>Nouveau-Brunswick</b>			
Recettes monétaires agricoles	366 095	369 290	0,9
Dépenses d'exploitation agricoles	305 668	320 053	4,7
Revenu net comptant	60 427	49 237	-18,5

<b>Québec</b>			
Recettes monétaires agricoles	5 436 028	5 422 498	-0,2
Dépenses d'exploitation agricoles	4 228 923	4 228 407	-0,0
Revenu net comptant	1 207 105	1 194 091	-1,1

<b>Ontario</b>			
Recettes monétaires agricoles	7 919 142	7 872 186	-0,6
Dépenses d'exploitation agricoles	6 331 177	6 402 128	1,1
Revenu net comptant	1 587 965	1 470 058	-7,4

<b>Manitoba</b>			
Recettes monétaires agricoles	3 177 968	3 150 535	-0,9
Dépenses d'exploitation agricoles	2 528 273	2 563 455	1,4
Revenu net comptant	649 695	587 080	-9,6

<b>Saskatchewan</b>			
Recettes monétaires agricoles	5 717 979	5 722 872	0,1
Dépenses d'exploitation agricoles	4 542 805	4 572 962	0,7
Revenu net comptant	1 175 174	1 149 910	-2,1

<b>Alberta</b>			
Recettes monétaires agricoles	7 527 603	7 562 537	0,5
Dépenses d'exploitation agricoles	5 981 758	6 157 013	2,9
Revenu net comptant	1 545 845	1 405 524	-9,1

<b>Colombie-Britannique</b>			
Recettes monétaires agricoles	2 074 488	2 048 439	-1,3
Dépenses d'exploitation agricoles	1 607 526	1 680 367	4,5
Net Cash Income Revenu net comptant	466 962	368 072	-21,2

## COMPARAISON DU REVENU NET COMPTANT

Les estimations du revenu net comptant publiées dans Revenu agricole net - Statistiques économiques agricoles (21-010-XIF) sont les estimations officielles de Statistique Canada (SC). On peut tirer d'autres estimations du revenu net comptant (recettes monétaires agricoles moins dépenses d'exploitation) du Programme des données fiscales et du Compte de stabilisation du revenu net (PDF/CSRN), de l'Enquête financière sur les fermes (EFF, 21F0008XIB) et du Recensement de l'agriculture de la Division de l'agriculture de SC. Il importe de comprendre les sources de données, la couverture et les différences conceptuelles lorsqu'on compare des données recueillies à des fins différentes. En outre, il pourrait être nécessaire d'apporter des rajustements pour accroître la comparabilité des estimations.

### 1. Sources :

a) Revenu agricole net - Statistiques économiques agricoles (SEA)

Les séries officielles des mesures du revenu net comptant paraissent dans la publication électronique des SEA. La série sur le revenu net comptant donne la mesure des gains de l'ensemble des entreprises agricoles au titre de la production de produits agricoles au niveau provincial et national. Les estimations annuelles sont fondées à partir de plusieurs sources de données d'enquêtes et administratives sur la production et les stocks des cultures et du bétail, les quantités commercialisées, les prix agricoles moyens, les paiements de programme, les dépenses agricoles et les remises. Pour certaines variables, on utilise les estimations du Recensement de l'agriculture, du PDF/CSRN et de l'EFF, soit comme repères soit comme indicateurs des changements annuels.

b) Programme des données fiscales et du Compte de stabilisation du revenu net (PDF/CSRN)

Le PDF/CSRN donne des estimations de toute une série de variables financières, dont les revenus et les dépenses tirées d'un échantillon de plus de 180 000 déclarations fiscales de fermes constituées en société et non constituées en société. Le PDF/CSRN publie des estimations moyennes annuelles par type de ferme, catégorie de ventes et région infraprovinciale.

Le PDF/CSRN produit des estimations représentant tous les particuliers qui ont déclaré des revenus d'exploitation agricoles totaux de 10 000 \$ ou plus dans leur déclaration de revenus, ainsi que les sociétés agricoles qui ont déclaré des revenus d'exploitation agricoles totaux de 25 000 \$ et plus, et dont 50 % ou plus des ventes proviennent d'activités agricoles. Les données sur les fermes non constituées en société qui déclarent des revenus d'exploitation totaux inférieurs à 10 000 \$ et sur les fermes constituées en société qui déclarent des revenus inférieurs à 25 000 \$ sont disponibles. Toutefois, elles ne sont pas considérées dans la publication du PDF/CSRN car ces estimations

sont de moins bonne qualité.

#### c) Enquête financière sur les fermes (EFF)

L'EFF annuelle est une autre source de renseignements financiers provenant d'un échantillon d'environ 18 000 fermes. (Cette enquête était réalisée sur une base biennale avant l'enquête de 2003.) L'échantillon comprend à la fois les fermes constituées en société et non constituées en société dont les ventes annuelles provenant d'activités agricoles dépassent 10 000 \$ (2 000\$ avant 1998). Cette enquête recueille des données sur les recettes brutes totales des paiements de programme et des ventes de produits agricoles selon les principales catégories (p. ex. céréales et oléagineux, horticulture), ainsi que les dépenses totales (sans l'amortissement), y compris la ventilation des dépenses au titre des cultures, du bétail et de la machinerie; des frais d'intérêt; des salaires; de l'assurance-récolte et des contributions au CRSN. Le programme de l'EFF donne essentiellement des estimations moyennes des postes de bilans financiers, avec la ventilation du revenu et des dépenses au niveau provincial par catégorie de ventes et type de ferme.

#### d) Recensement de l'agriculture

Tous les cinq ans, le Recensement de l'agriculture recueille une vaste gamme de données, y compris des données sur les recettes agricoles brutes totales et les dépenses d'exploitation par catégorie, pour toutes les exploitations agricoles au Canada qui produisent des produits agricoles avec l'intention de les vendre. Le Recensement de l'agriculture produit des estimations des revenus agricoles totaux bruts et des dépenses d'exploitation totales par type de ferme, catégorie de ventes et région infraprovinciale.

## **2. Différences conceptuelles**

#### a) Revenu agricole net - Statistiques économiques agricoles (SEA)

Les estimations des SEA touchent toutes les entreprises agricoles. Les données ne sont pas disponibles par type de ferme, catégorie de ventes, région infraprovinciale et au micro-niveau.

Les recettes et les dépenses sont estimées par année civile. Elles sont consignées en comptabilité de caisse lorsque l'agriculteur reçoit ou débourse les fonds.

Les recettes et dépenses dans les SEA excluent :

- le revenu tiré de l'utilisation non agricole de la ferme (p. ex., revenu tiré d'activités touristiques à la ferme);
- les recettes que les exploitants agricoles ou leur famille reçoivent d'autres sources (p. ex., salaires et traitements d'un emploi non agricole et revenu de placements);
- les recettes ou les dépenses liées à la vente ou à l'achat d'immobilisations agricoles (immeubles,

machines et matériel), bien que l'intérêt versé sur ces achats soit compté dans les dépenses;

- les paiements de capital pour lesquels les fonds n'ont rien à voir avec la production courante et les paiements de transfert (comme les indemnités de formation) versés aux particuliers;
- au contraire du PDF/CSRN, de l'EFF et du Recensement de l'agriculture, les estimations des SEA excluent les opérations entre fermes, sauf si elles ont lieu entre deux provinces ou entre le Canada et un autre pays. Dans une province, les ventes d'une ferme constituent une dépense pour l'autre, de sorte qu'elles s'annulent.

#### b) Programme des données fiscales et du Compte de stabilisation du revenu net (PDF/CSRN)

Les estimations du PDF/CSRN représentent tous les particuliers qui ont déclaré des revenus d'exploitation agricoles totaux de 10 000 \$ et plus dans leur déclaration de revenus, ainsi que les sociétés agricoles qui ont déclaré des revenus d'exploitation agricoles totaux de 25 000 \$ et plus, et dont 50 % ou plus des ventes proviennent d'activités agricoles.

Certains non-exploitants peuvent figurer dans la base de données du PDF/CSRN (p. ex., celui qui déclare un revenu agricole provenant d'une entente de métayage sans toutefois travailler dans une exploitation agricole).

Les estimations sont présentées par année civile, et on ne tente pas de rajuster les données provenant des sociétés agricoles dont l'exercice ne coïncide pas nécessairement avec l'année civile.

Les « revenus d'exploitation totaux » selon le PDF/CSRN comprennent les « travaux à forfait et location de machines » ainsi que les « revenus de location », qui ne sont pas compris dans les recettes monétaires agricoles des SEA. Cependant, les « travaux à forfait et location de machines » dans les SEA représentent une dépense « nette » (la différence entre les dépenses et les recettes pour les travaux à forfait). Ainsi, les revenus tirés des travaux à forfait que les agriculteurs effectuent en dehors de leur exploitation sont soustraits de ce qu'ils paient à d'autres exploitants pour d'autres types de travaux à forfait réalisés dans leur exploitation.

#### c) Enquête financière sur les fermes (EFF)

L'échantillon comprend à la fois les fermes constituées en société et les fermes non constituées en société dont les ventes annuelles provenant d'activités agricoles dépassent 10 000 \$ (2 000\$ avant 1998). Comme dans le PDF/CSRN, on ne fait pas de rajustement pour les données déclarées par les sociétés agricoles dont l'exercice ne coïncide pas nécessairement avec l'année civile.

Les « recettes agricoles brutes totales » selon l'EFF comprennent les recettes pour les travaux agricoles à

forfait. Celles-ci ne sont pas directement comprises dans les recettes monétaires agricoles selon les SEA. Le « travail à forfait » est traité d'une façon semblable au PDF/CSRN.

#### d) Recensement de l'agriculture

Le Recensement de l'agriculture recueille des données de toute exploitation agricole produisant des produits agricoles dans l'intention de les vendre. Les données sont généralement fournies par année civile ou pour un exercice complet.

Au contraire des recettes selon les SEA, les données du Recensement de l'agriculture comprennent les dividendes reçus des coopératives, les remboursements de taxe sur les produits et services (TPS), les recettes pour les travaux à forfait et les remises reçues.

### 3. Comparaison des estimations

Les différences conceptuelles et méthodologiques et la méthode de collecte des données ne permettent pas de faire les comparaisons directes entre la série des recettes ou des dépenses des SEA et le revenu total ou les dépenses totales du PDF/CSRN, de l'EFF ou du Recensement de l'agriculture. Le fait que ces opérations entre fermes à l'intérieur d'une province soient exclues dans les SEA et incluses dans les ensembles de données du PDF/CSRN, de l'EFF et du Recensement de l'agriculture est le principal facteur qui complique la comparaison. Cependant, les estimations du revenu net comptant (recettes monétaires agricoles moins dépenses d'exploitation) sont plus directement comparables puisque, dans une province, les ventes d'une ferme constituent une dépense pour une autre ferme, si bien qu'elles s'annulent.

Comme pour les ventes entre fermes, certains postes des recettes qui ne figurent pas dans la série des recettes des SEA s'annuleraient entre eux lorsqu'on calculerait les estimations du revenu net comptant à partir des différentes sources. Par exemple, l'exclusion des recettes des travaux à forfait des SEA est compensée en grande partie dans les estimations du revenu net puisqu'on estime le travail à forfait net (dépenses des travaux à forfait moins les recettes des travaux à forfait) dans la série des dépenses des SEA. De façon moins précise, on pourrait s'attendre à ce que les estimations des composantes des « revenus divers » et des « frais divers » du PDF/CSRN – qui ne figurent pas dans les SEA – s'annulent à un certain degré.

Le PDF/CSRN publie uniquement les revenus et les dépenses moyens des fermes qui ont déclaré des revenus d'exploitation agricoles totaux de 10 000 \$ et plus dans leur déclaration de revenus, ainsi que des sociétés agricoles qui ont déclaré un total des revenus d'exploitation agricoles de 25 000 \$ et plus, et dont 50 % ou plus des ventes proviennent d'activités agricoles. Pour l'exercice de comparaison à l'interne, les estimations sur les fermes non constituées en

société qui déclarent des revenus d'exploitation totaux de moins de 10 000 \$ ont été rajoutées bien que ces estimations soient de moins bonne qualité.

### 4. Résultats

	SEA (1)	PDF (2)	REAG (1)
	' 000 de dollars		
<b>Terre-Neuve-et-Labrador</b>	7 880	5 072	11 679
<b>Île-du-Prince-Édouard</b>	40 652	54 493	59 435
<b>Nouvelle-Écosse</b>	84 609	66 295	84 906
<b>Nouveau-Brunswick</b>	49 237	55 294	68 597
<b>Québec</b>	1 194 091	1 054 434	1 078 490
<b>Ontario</b>	1 470 058	1 164 314	1 306 795
<b>Manitoba</b>	587 080	486 867	461 669
<b>Saskatchewan</b>	1 149 910	1 101 817	876 608
<b>Alberta</b>	1 405 524	1 260 792	1 018 061
<b>Colombie-Britannique</b>	368 072	238 346	236 847
<b>Canada</b>	6 357 113	5 487 725	5 203 088

- (1) Couvre toutes les exploitations agricoles. Aux fins de comparaison, le total pour le Canada équivaut à la somme des totaux provinciaux.
- (2) Ajustées pour inclure les fermes non constituées en société qui déclarent des revenus d'exploitation agricoles totaux inférieurs à 10 000 \$. N'inclut pas les fermes constituées en société avec un total des revenus d'exploitation inférieures à 25 000\$.

**b) Comparaison du revenu net comptant –  
Différences absolue et relative, 1995.**

résultats du Recensement de l'agriculture de 2001 ont diminué les écarts nationaux par rapport aux PDF/CSRN.

**Différence**

	(PDF-SEA)	(EFF-SEA)
	' 000 de dollars	
Terre-Neuve-et-Labrador	-2 808	6 607
Île-du-Prince-Édouard	13 841	4 942
Nouvelle-Écosse	-18 314	18 611
Nouveau-Brunswick	6 057	13 303
Québec	-139 657	24 057
Ontario	-305 744	142 481
Manitoba	-100 213	-25 197
Saskatchewan	-48 093	-225 209
Alberta	-144 732	-242 731
Colombie-Britannique	-129 726	-1 500
Canada	-869 388	-284 636

**Différence relative**

	(PDF-SEA)/SEA	(REAG-SEA)/SEA
	%	
Terre-Neuve-et-Labrador	-35,6	83,8
Île-du-Prince-Édouard	34,0	12,2
Nouvelle-Écosse	-21,6	22,0
Nouveau-Brunswick	12,3	27,0
Québec	-11,7	2,0
Ontario	-20,8	9,7
Manitoba	-17,1	-4,3
Saskatchewan	-4,2	-19,6
Alberta	-10,3	-17,3
Colombie-Britannique	-35,2	-0,4
Canada	-13,7	-4,5

**5. Conclusion**

La comparaison des données recueillies à différentes fins ne va pas de soi. Au niveau agrégé, il est extrêmement difficile de déterminer avec précision les causes des écarts. Il y aura toujours des écarts en raison des différences de couverture, de méthodes de comptabilité et d'exercice financier, de méthode de contrôle, d'imputation et d'estimation des données d'enquête, de recensement et de sources administratives. Ces différences se combinent souvent à l'intérieur d'une estimation comme le revenu net comptant, qui est calculé de façon résiduelle. Les révisions intercensitaires réalisées après la diffusion des

## Comment obtenir d'autres renseignements

Veillez communiquer avec la Sous-section du marketing et des services à la clientèle de la Division de l'agriculture, Statistique Canada au 1 800 465-1991 ou par courriel à: [agriculture@statcan.ca](mailto:agriculture@statcan.ca)

Vous pouvez également visiter notre site sur le Web: <http://www.statcan.ca>

Un service d'appel interurbain sans frais est offert à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres de consultation régionaux.

<b>Demandes de renseignements (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 800 263-1136</b>
<b>Appareils de télécommunications pour les malentendants</b>	<b>1 800 363-7629</b>
<b>Pour commander seulement (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 800 267-6677</b>
<b>Commandes par télécopieur (Canada et États-Unis)</b>	<b>1 877 287-4369</b>
<b>Renseignements par courriel</b>	<b><a href="mailto:infostats@statcan.ca">infostats@statcan.ca</a></b>

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- Paul Murray, Chef  
Section des revenus et des prix agricoles
- Marco Morin, Chef  
Sous-section des dépenses agricoles
- Brian Biggs  
Sous-section des dépenses agricoles
- Sophie Leduc  
Sous-section des prix agricoles